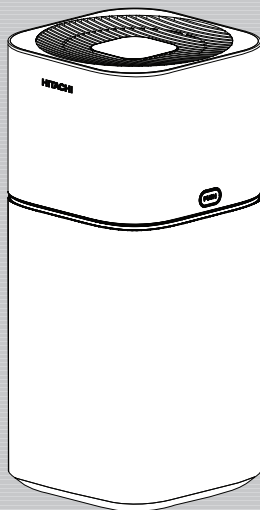


Instruction Manual

Air purifier

Model
EP-TZ50



04M-970832100172-5225-13
04M-970832100173-5225-13
04M-970832100174-5225-13

HITACHI

Contents

ENGLISH	2-14
THAI	15-31
VIETNAMESE	32-44
MALAY	45-57
INDONESIAN	58-70
中文	71-83
ARABIC	84-95

EN

1 SAFETY PRECAUTION

Be sure to follow these directions for safety.

1. Read the matters described in "Be sure to follow these directions for safety" before starting repair work
2. The matters described here are divided into " **WARNING**" and " **CAUTION**" below. However, even the matters described in " **CAUTION**" may lead to some significant results depending on the situation and both of them describe important matters for safety. Therefore, be sure to follow the directions

 WARNING	They indicates cases that if your handling or work is wrong, the repair worker or the user of the product may die or be badly injured
 CAUTION	They indicates cases that if your handling or work is wrong, the repair worker or the user of the product may be slightly injured or property damage may occur.

Meaning of Symbols	
 Indicates "warning or caution".	 The appliance must not be disposed of with regular household waste. At the end of its service life, the appliance must be properly delivered to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By Collection and recycling of old appliances, you are making an important contribution to the conservation of our natural resources and provide for environmentally sound and healthy disposal.
 Indicates "prohibition".	
 Indicates "necessity".	

 WARNING	
1. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.	
2. Please unplug the power cord immediately and contact the service center in time when the appliance suffers abnormal sound, burnt smell, or smoke.	
3. To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord, or plug in water or other liquid.	
4. Do not disassemble or modify this appliance without authorization to avoid accidents.	
5. To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this Air purifier with any solid-state speed control device.	
6. Do not operate any Air purifier with a damaged cord or plug. Discard Air purifier or return to an authorized service facility for examination and/or repair.	

1 SAFETY PRECAUTION

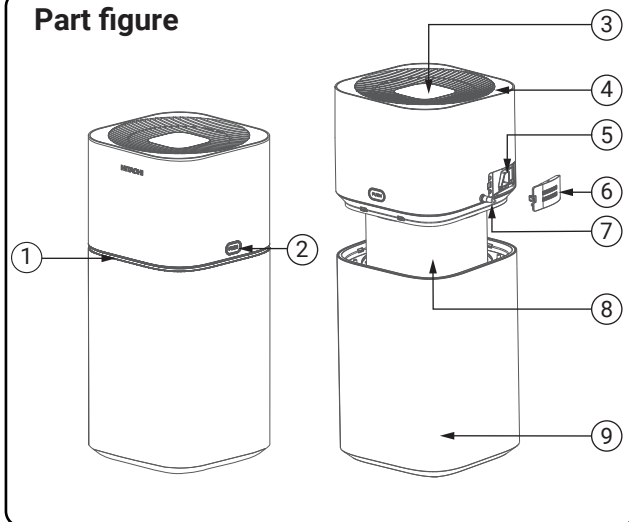
CAUTION

1. The appliance must be disconnected from the supply mains before cleaning or other maintenance.
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
3. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Indoor and household use only.
5. When the appliance is not in use and before cleaning, unplug the appliance from the outlet.
6. Please use the original filter provided by the factory. In case of other filters, the best results cannot be achieved.
7. Do not insert the fingers or objects into the air inlets or air outlets to prevent the product from physical damages or malfunction.
8. Do not block the air inlets/outlets of the appliance with any item.
9. This appliance cannot replace natural ventilation and other appliances like the vacuum cleaner, kitchen ventilator, etc.
10. When the appliance is working, it must be placed on a dry, flat and stable floor, with at least 30cm space reserved around it.
11. The mist produced by the ultrasonic humidifier may affect the PM2.5 detection of this appliance, and both should maintain a certain distance.
12. Do not place other items on top of the appliance, and forbid sitting or standing on this appliance.
13. Do not spray flammable substances near the appliance; Do not spray water directly on the appliance or use chemical cleaners like alcohol or hydrochloric acid, etc.; Do not place water containers, medicines, or flammable materials on the appliance.
14. Do not put it in a place with direct sunlight.
15. To prevent electromagnetic disturbance, the appliance must keep a certain distance from the TV, radio, microwave oven, and others.
16. Do not pull the adapter cable to move the appliance.
17. The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
18. Do not run the cord under carpeting. Do not cover the cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route the cord under furniture or appliances. Arrange the cord away from traffic areas and where it will not be tripped over.



2 PRODUCT OVERVIEW

Part figure



NO	Description
1	Air quality LED
2	Split button
3	Control panel/ display screen
4	Air outlet
5	PM2.5 sensor Note: PM2.5 sensor can quickly monitor dust concentration
6	Back cover (Removable)
7	Adapter
8	Filter assembly
9	Air inlet

Air quality indicator light

- Blue - Good air quality
- Green - Satisfactory air quality
- Orange - Moderate air quality
- Red - Poor air quality

Part list



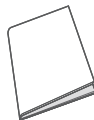
Main unit x1



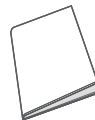
Packaging bag x2



Adapter x1



User manual

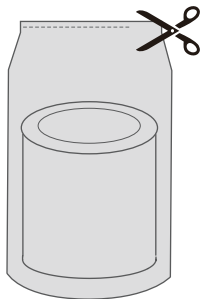


HomeDirect
manual

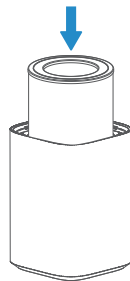
3 PRODUCT INSTALLATION

Installation Steps

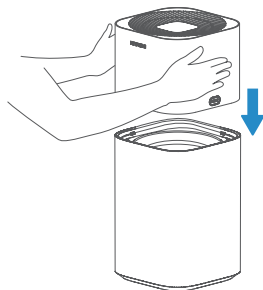
1. Take out the filter and remove the packaging bag.



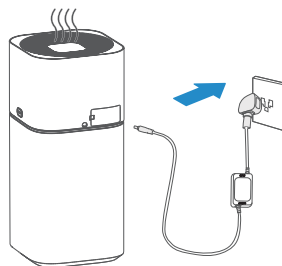
2. Install the filter assembly.



3. Gently place the upper part of the purifier down.



4. Plug the power Adapter to power on



- Place the air purifier on a flat, stable, and sturdy surface.
- Avoid placing it near cooling or heating devices, and choose a location with good ventilation.
- Position the air purifier at least 90 cm away from both walls. Otherwise, the air released will mix with surrounding air, potentially making the walls dirty.



WARNING

Do not place the air purifier on an unstable surface or stand. If the air purifier falls or drops to the floor, it may cause damage or malfunction.

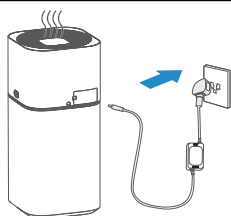
4 QUICK START

Test Run

Note

- The machine enters the working mode before the standby state every time it is switched on without power supply.
- After an accidental power failure (e.g. power failure at home or unplugging the power cord for normal operation) and re-powering, it automatically resumes the working state before the power failure.

- 1. Plug in the power adapter and then connect it to the power source.**



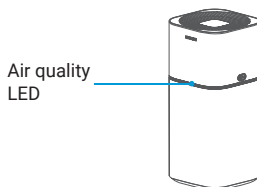
- 2. When power on for the first time, the display panel will flash for 1 second and then turn off, entering the standby mode.**



- 3. Power/Standby**
Press the Power/Standby button to turn on the standby mode



- 4. Pre-heating**
The PM 2.5 Particles sensor will enter the pre-heating state, the air quality LED will light up after 10 seconds and enter normal operation.

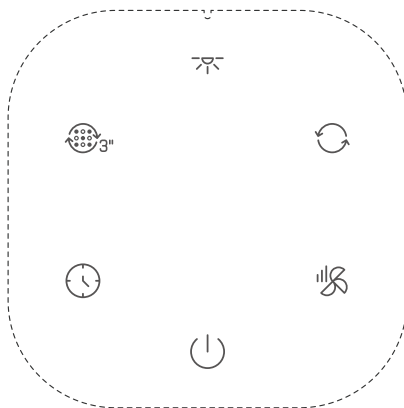


- 5. Working**
Press the mode button 3 second to enter the network configuration mode.



5 OPERATION INSTRUCTIONS

Control Panel



Button	Description
 Power/Standby button	• Power on or enter standby mode.
 Light control button	• Adjust button backlight brightness and ambient light switch.
 Mode Switch button	• Switch the operating mode to Fast mode, Sleep mode, and Auto mode.
 Speed button	• Adjustable fan speed from level 1 to 12.
 Filter replacement button	• Press and hold the button for 3 sec to reset the filter. The filter replacement LED will turn off.
 Timer button	• Set timer power on/off function.

6 Display Panel

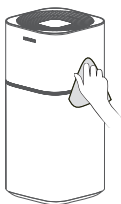


Display	Description
	• Fast mode LED.
	• Sleep mode LED.
	• Auto mode LED adjusts the wind speed automatically based on air quality.
	• Comprehensive display area.
	• WiFi connection status LED.
	• When the filter replacement LED is ON continuously, it reminds the user to replace the filter. Please refer to the subsequent filter component replacement steps to complete the filter replacement.
$\mu\text{g}/\text{m}^3$	• The dust sensor detects the concentration of PM2.5 particles in the air unit.

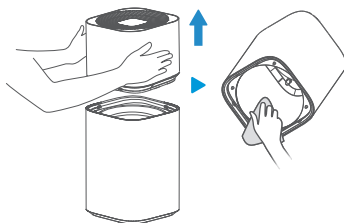
7 CLEANING AND MAINTENANCE

Body Cleaning

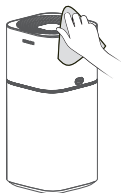
1. Main unit
Wipe the body with a soft towel.



2. Body interior
Press the "PUSH" button on the body and lift the upper part of the air purifier. Use a vacuum cleaner to remove dust or wipe with a cloth.

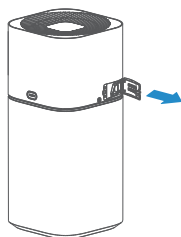


3. Air outlet grille
Use a vacuum cleaner to remove dust or wipe with a cloth.

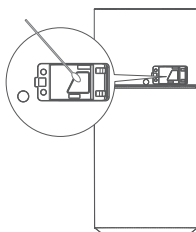


Cleaning the dust sensor

1. Open the back cover.

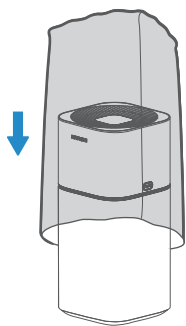


2. Use a vacuum cleaner to remove dust from the sponge inside the back cover, and then use a cotton swab to clean the grille of the dust sensor.

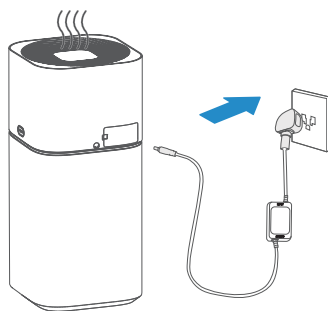


8 Regular Maintenance for the Machine

1. When the air purifier is not in use for a long period of time, it is recommended to store the entire unit in a packaging bag to prevent dust from contaminating the filters.



2. After removing the filters from the packaging bag, it is advised to regularly run the air purifier to keep the filters dry and prevent the growth of bacteria or unpleasant odors;

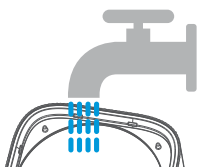


9 Inlet Grilles Cleaning & Replacement

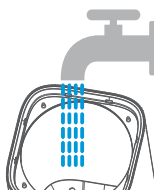
Note

- Before performing any maintenance operation, please make sure to turn off the air purifier and disconnect the power supply.

1. Unplug the air purifier and remove the filter components.



2. Use a vacuum cleaner to remove dust or wipe with a dry cloth.



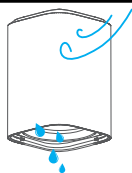
3. Dampen the inlet grilles and gently brush the surface of the grilles with a soft-bristle brush dipped in kitchen detergent to clean off any accumulated dust.



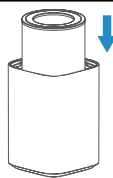
4. Rinse the inlet grilles thoroughly with clean water.



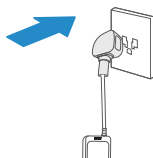
5. Allow the inlet grilles to air dry until no liquid is draining out.



6. Install the filter components.



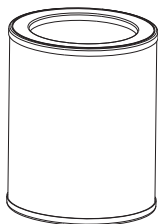
7. After properly installing the entire unit, plug in the air purifier and turn it on.



- It is recommended to clean the filters every two weeks and replace them every six months.
- Do not wash the filters with water.
- When cleaning the filters, it is advisable to use a smaller, soft brush or a house hold vacuum cleaner.
- When using a brush, brush horizontally along the filters, avoiding brushing vertically to prevent damage to the filters.
- When using a vacuum cleaner for cleaning, maintain a distance of 5-10mm between the suction inlet and the surface of the filters to avoid damaging them.
- The filters act as collectors for air pollutants, and severe pollution can accelerate the development of unpleasant odors. The filter replacement frequency can be adjusted based on the usage environment.

10 Replacement of Filter Components

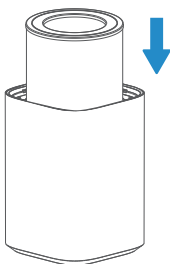
1. Filter model: FC-40Z2



2. When the filter replacement LED is ON, it indicates that the filter needs to be replaced.



3. Replace the old filter with a new one.



4. Press and hold the filter replacement button for 3 sec to reset the filter. The filter replacement LED will turn off.



11 SPECIFICATIONS

Model	EP-TZ50
Operating voltage	24V $\equiv$
Rated power	36W
CADR (particulate matter)	402m ³ /h
Noise	35-66dB(A)
Usable area	48m ²

Accessory	Input	Output
Power adapter	100-240V 50/60Hz 1.5A	24V $\equiv$ 1.5A

- The performance parameters listed in the table are measured at the factory and are for reference only.
- Due to product improvements, the parameters may be subject to change. Please refer to the product nameplate for the specific parameters.
- The applicable area is calculated based on the theoretical value of (0.07-0.12) multiplied by the CADR of particulate matters. However, the applicable area may vary depending on factors such as the environmental conditions and indoor pollution levels.
- Purification principle: The air purifier's fan draws in air and filters it through the built-in filter, primarily removing dust particles (such as PM2.5) for purification purposes.

TH

1 ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย

โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้เพื่อความปลอดภัย

1. อ่านข้อมูลที่ระบุใน “โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้เพื่อความปลอดภัย” ก่อนเริ่มการซ่อมแซม
2. ข้อมูลที่ระบุที่นี่จะแบ่งเป็น “คำเตือน” และ “ข้อควรระวัง” ด้านล่างนี้ อย่างไรก็ตาม แม้ข้อมูลใน “ข้อควรระวัง” อาจนำไปสู่ผลลัพธ์ที่สำคัญได้ ขึ้นอยู่กับสถานการณ์ และทั้งสองส่วนนี้ล้วนเป็นข้อมูลสำคัญสำหรับความปลอดภัย ดังนั้นโปรดปฏิบัติตามคำแนะนำอย่างเคร่งครัด

 คำเตือน	หมายถึงกรณีที่หากการจัดการหรือการทำงานของคุณผิดพลาด ผู้ซ่อมหรือผู้ใช้ผลิตภัณฑ์อาจเสียชีวิตหรือได้รับบาดเจ็บสาหัส
 ข้อควรระวัง	หมายถึงกรณีที่หากการจัดการหรือการทำงานของคุณผิดพลาด ผู้ซ่อมหรือผู้ใช้ผลิตภัณฑ์อาจได้รับบาดเจ็บเล็กน้อยหรืออาจเกิดความเสียหายต่อทรัพย์สิน

ความหมายของสัญลักษณ์	
	หมายถึง “คำเตือนหรือข้อควรระวัง”
	หมายถึง “ข้อห้าม”
	หมายถึง “ความจำเป็น”



อุปกรณ์นี้ไม่ควรทิ้งกับขยะครัวเรือนทั่วไป เมื่ออายุการใช้งานสิ้นสุดลง อุปกรณ์ต้องถูกส่งไปยังจุดรับของเพื่อการรีไซเคิลอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ การเก็บรวบรวมและรีไซเคิลอุปกรณ์เก่าช่วยให้คุณมีส่วนร่วมสำคัญในการอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติของเราและช่วยให้การกำจัดขยะเป็นไปอย่างปลอดภัยและมีผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมน้อยที่สุด

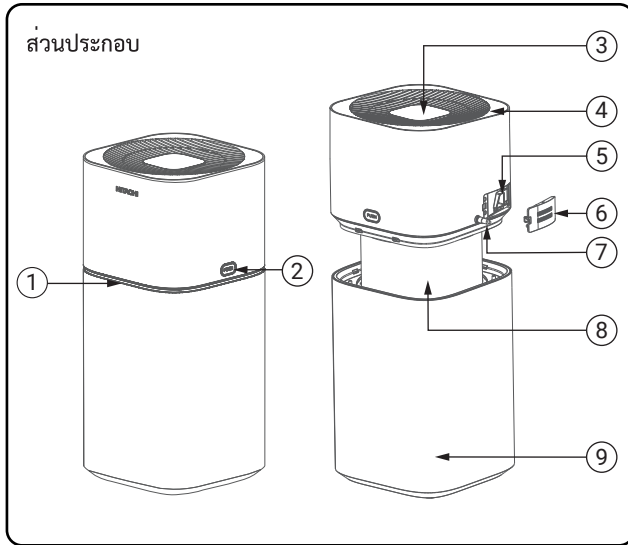
 คำเตือน	
1. หากสายจ่ายไฟเสียหาย จะต้องได้รับการเปลี่ยนโดยผู้ผลิต ตัวแทนบริการ หรือบุคคลที่มีความชำนาญ เพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย	
2. กรุณาถอดปลั๊กสายไฟทันทีและติดต่อศูนย์บริการเมื่ออุปกรณ์มีเสียงผิดปกติ กลิ่นไหม้ หรือมีควัน	
3. เพื่อป้องกันความเสี่ยงจากการช็อตไฟฟ้า อย่าจุ่มอุปกรณ์ สายไฟ หรือปลั๊กในน้ำหรือของเหลวอื่น	
4. ห้ามถอดประกอบหรือดัดแปลงอุปกรณ์นี้โดยไม่ได้รับอนุญาตเพื่อหลีกเลี่ยงอุบัติเหตุ	
5. เพื่อลดความเสี่ยงจากไฟไหม้หรือการช็อตไฟฟ้า ห้ามใช้เครื่องฟอกอากาศกับอุปกรณ์ควบคุมความเร็วแบบสถานะของแข็ง	
6. ห้ามใช้งานเครื่องฟอกอากาศที่มีสายไฟหรือปลั๊กเสียหาย ควรทิ้งเครื่องฟอกอากาศหรือส่งไปยังศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตเพื่อการตรวจสอบและ/หรือซ่อมแซม	

1 ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย

ข้อควรระวัง

- อุปกรณ์ต้องถูกถอดออกจากแหล่งจ่ายไฟก่อนทำความสะอาดหรือการบำรุงรักษาอื่นๆ 
- อุปกรณ์นี้สามารถใช้งานได้โดยเด็กที่มีอายุ 8 ปีขึ้นไปและผู้ที่มีความสามารถทางร่างกาย การรับรู้ หรือจิตใจที่จำกัด หรือขาดประสบการณ์และความรู้ หากพวกเขาได้รับการดูแลหรือคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้งานอุปกรณ์อย่างปลอดภัย และเข้าใจอันตรายที่เกี่ยวข้อง เด็กไม่ควรเล่นกับอุปกรณ์นี้ การทำความสะอาดและการบำรุงรักษาไม่ควรทำโดยเด็กโดยไม่มีผู้ดูแล 
- ควรดูแลเด็กเพื่อให้แน่ใจว่าพวกเขาจะไม่เล่นกับอุปกรณ์ 
- ใช้ภายในอาคารและในครัวเรือนเท่านั้น 
- เมื่อไม่ใช้งานและก่อนทำความสะอาด, ถอดปลั๊กอุปกรณ์จากเต้าเสียบ 
- กรุณาใช้ฟิลเตอร์ต้นฉบับที่จัดให้โดยโรงงาน หากใช้ฟิลเตอร์อื่น ผลลัพธ์ที่ดีที่สุดอาจไม่สามารถบรรลุได้ 
- ห้ามแทรกนิ้วมือหรือวัตถุใดๆ ลงในช่องระบายอากาศหรือช่องดูดอากาศเพื่อป้องกันความเสียหายทางกายภาพหรือการทำงานผิดปกติของผลิตภัณฑ์ 
- ห้ามบังช่องระบายอากาศ/ช่องดูดอากาศของอุปกรณ์ด้วยสิ่งของใดๆ 
- อุปกรณ์นี้ไม่สามารถทดแทนการระบายอากาศธรรมชาติหรืออุปกรณ์อื่นๆ เช่น เครื่องดูดฝุ่น เครื่องดูดควันในครัว ฯลฯ 
- เมื่ออุปกรณ์กำลังทำงาน, ต้องตั้งอุปกรณ์ไว้บนพื้นแห้งและเรียบเสมอ และต้องเว้นระยะห่างอย่างน้อย 30 ซม. รอบตัวอุปกรณ์ 
- หมอกที่ผลิตโดยเครื่องพ่นละอองน้ำแบบอัลตราโซนิกอาจส่งผลต่อการตรวจจับ PM2.5 ของอุปกรณ์นี้ และทั้งสองควรรักษาระยะห่างที่เหมาะสม 
- ห้ามวางสิ่งของอื่นๆ บนตัวอุปกรณ์ และห้ามนั่งหรือยืนบนอุปกรณ์นี้ 
- ห้ามพ่นสารไวไฟใกล้อุปกรณ์; ห้ามพ่นน้ำโดยตรงบนอุปกรณ์หรือใช้สารทำความสะอาดเคมี เช่น แอลกอฮอล์หรือกรดไฮโดรคลอริก ฯลฯ; ห้ามวางภาชนะน้ำ ยา หรือวัสดุไวไฟบนอุปกรณ์ 
- ห้ามวางในที่ที่มีแสงแดดส่องถึงโดยตรง 
- เพื่อป้องกันการรบกวนทางแม่เหล็กไฟฟ้า, อุปกรณ์ต้องตั้งระยะห่างจากโทรทัศน์ วิทยุ เตาไมโครเวฟ และอุปกรณ์อื่นๆ 
- ห้ามดึงสายอะแดปเตอร์เพื่อขยับอุปกรณ์ 
- อุปกรณ์นี้ต้องใช้งานกับแหล่งจ่ายไฟที่จัดให้พร้อมกับอุปกรณ์เท่านั้น 
- ห้ามวิ่งสายไฟได้พรม ห้ามปกปิดสายไฟด้วยผ้าปูที่นอน ผ้าปูโต๊ะ หรือวัสดุปกคลุมที่คล้ายกัน ห้ามวางสายไฟใต้เฟอร์นิเจอร์หรือเครื่องใช้ไฟฟ้า จัดวางสายไฟให้อยู่ห่างจากพื้นที่ที่มีการสัญจรและในที่ที่ไม่ทำให้สะดุด 

2 ภาพรวมผลิตภัณฑ์

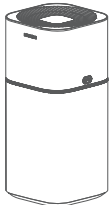


ไฟแสดงสถานะคุณภาพอากาศ

- สีน้ำเงิน - คุณภาพอากาศดีเยี่ยม
- สีเขียว - คุณภาพอากาศพอใช้
- สีส้ม - คุณภาพอากาศปานกลาง
- สีแดง - คุณภาพอากาศแย่มาก

ลำดับที่	คำอธิบาย
1	ไฟ LED แสดงคุณภาพอากาศ
2	ปุ่มแยก
3	แผงควบคุม/หน้าจอแสดงผล
4	ตะแกรงช่องระบายอากาศออก
5	เซนเซอร์ PM2.5 หมายเหตุ: เซนเซอร์ PM2.5 สามารถตรวจวัดความเข้มข้นของฝุ่นได้อย่างรวดเร็ว
6	ฝาครอบด้านหลัง (ถอดออกได้)
7	อะแดปเตอร์
8	ชุดกรองอากาศ
9	ตะแกรงช่องดูดอากาศเข้า

รายการชิ้นส่วน



ตัวเครื่อง x1



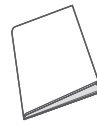
ถุงบรรจุภัณฑ์ x2



อะแดปเตอร์ x1



คู่มือการใช้งาน x1

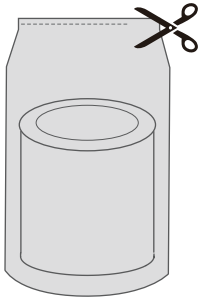


คู่มือโฮมไดเรค

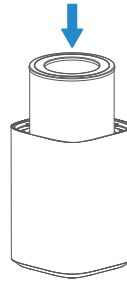
3 การติดตั้งผลิตภัณฑ์

ขั้นตอนการติดตั้ง

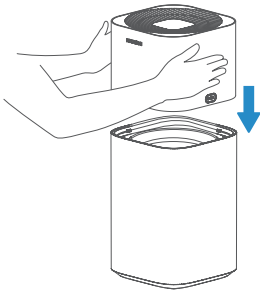
1. นำแผ่นกรองออกมาและแกะถุงบรรจุภัณฑ์ออก



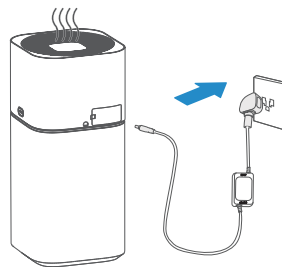
2. ติดตั้งชุดแผ่นกรอง



3. ค่อยๆ วางส่วนบนของเครื่องฟอกอากาศลง



4. เสียบปลั๊กอะแดปเตอร์ไฟเพื่อเปิดเครื่อง



- วางเครื่องฟอกอากาศบนพื้นผิวที่เรียบ เสถียร และมั่นคง
- หลีกเลี่ยงการวางเครื่องฟอกอากาศใกล้กับอุปกรณ์ทำความเย็นหรือทำความร้อน และเลือกตำแหน่งที่มีการระบายอากาศที่ดี
- วางเครื่องฟอกอากาศให้ห่างจากผนังอย่างน้อย 90 ซม. มิฉะนั้นอากาศที่ปล่อยออกมาจะผสมกับอากาศรอบๆ ซึ่งอาจทำให้มันสกปรกได้



คำเตือน

ห้ามวางเครื่องฟอกอากาศบนพื้นผิวที่ไม่เสถียรหรือที่เย็น
หากเครื่องฟอกอากาศตกหรือหล่นลงพื้นอาจทำให้เกิดความเสียหายหรือการทำงานผิดปกติได้

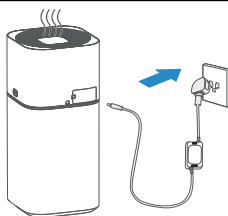
4 การเริ่มต้นใช้งานอย่างรวดเร็ว

การทดสอบการทำงาน

⚠️ ข้อสังเกต

- เครื่องจะเข้าสู่โหมดทำงานก่อนที่จะเข้าสู่สถานะสแตนด์บาย ทุกครั้งที่เปิดเครื่องโดยไม่มีการจ่ายไฟ
- หลังจากไฟดับโดยไม่ตั้งใจ (เช่น ไฟดับที่บ้านหรือถอดปลั๊กไฟออกเพื่อการใช้งานปกติ) และเมื่อจ่ายไฟใหม่ เครื่องจะกลับเข้าสู่สถานะการทำงานก่อนที่จะดับโดยอัตโนมัติ

1. เสียบอะแดปเตอร์ไฟแล้วต่อเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ



2. เมื่อเปิดเครื่องเป็นครั้งแรก หน้าจอแสดงผลจะกะพริบเป็นเวลา 1 วินาทีแล้วดับลง จากนั้นจะเข้าสู่โหมดสแตนด์บาย



3. เปิด/สแตนด์บาย

กดปุ่มเปิด/ปิด/สแตนด์บายเพื่อเปิดโหมดสแตนด์บาย



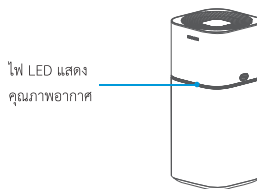
5. การทำงาน

กดปุ่มโหมดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเข้าสู่โหมดการตั้งค่าเครือข่าย



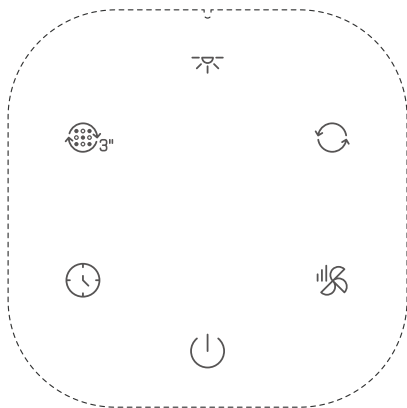
4. อุ่นเครื่อง

เซนเซอร์ตรวจวัดฝุ่นละอองจะเข้าสู่สถานะอุ่นเครื่องไฟ LED แสดงคุณภาพอากาศจะติดสว่างหลังจาก 10 วินาทีและเข้าสู่การทำงานปกติ



5 คำแนะนำการใช้งาน

ภาพแสดงแผงควบคุมวงกลมพร้อมปุ่มต่างๆ



ปุ่ม	คำอธิบาย
 Power/Standby button	เปิดเครื่องหรือเข้าสู่โหมดสแตนด์บาย
 Light control button	ปรับความสว่างไฟแบ็คไลท์ของปุ่มและสวิตช์แสงโดยรอบ
 Mode Switch button	สลับโหมดการทำงานระหว่างโหมดความเร็วสูงสุด โหมดนอนหลับ และโหมดอดิโนมิตี
 Speed button	ปรับความเร็วลมได้ตั้งแต่ระดับ 1 ถึง 12
 Filter replacement button	กดปุ่มค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อรีเซ็ตตัวกรอง ไฟ LED แสดงการเปลี่ยนตัวกรองจะดับลง
 Timer button	ตั้งฟังก์ชันเปิด/ปิดเครื่องตามเวลา

6 หน้าจอแสดงผล



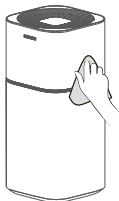
หน้าจอ	คำอธิบาย
	• ไฟ LED โหมดรวดเร็ว
	• ไฟ LED แสดงโหมดนอนหลับ
	• ไฟ LED โหมดอัตโนมัติปรับความเร็วลมอัตโนมัติตามคุณภาพอากาศ
	• พื้นที่แสดงผลโดยรวม
	• ไฟ LED แสดงสถานะการเชื่อมต่อ WiFi
	• เมื่อไฟ LED แสดงการเปลี่ยนผ่านกรองติดสว่างต่อเนื่อง จะเตือนผู้ใช้ให้เปลี่ยนแผ่นกรอง โปรดดูขั้นตอนการเปลี่ยนแผ่นกรองในส่วนถัดไป
$\mu\text{g}/\text{m}^3$	• เซ็นเซอร์ตรวจจับฝุ่นวัดความเข้มข้นของอนุภาคขนาดเล็ก (PM2.5) ในอากาศ

7 การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา

การทำความสะอาดตัวเครื่อง

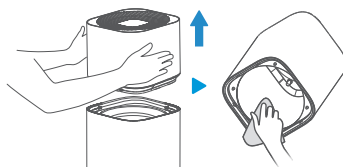
1. ตัวเครื่องหลัก

เช็ดตัวเครื่องด้วยผ้านุ่มหรือผ้าชุบน้ำหมาดๆ



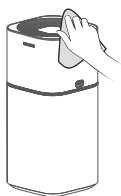
2. ภายในตัวเครื่อง

กดปุ่ม “PUSH” บนตัวเครื่องและยกส่วนบนของเครื่อง
พอกอากาศขึ้นใช้เครื่องดูดฝุ่นเพื่อขจัดฝุ่นหรือเช็ดด้วยผ้า



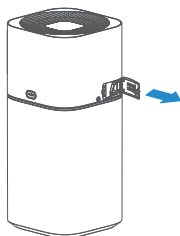
3. ตะแกรงระบายอากาศ

ใช้เครื่องดูดฝุ่นเพื่อขจัดฝุ่นหรือเช็ดด้วยผ้า

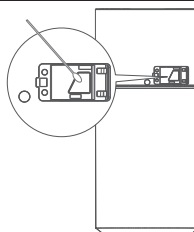


การทำความสะอาดเซ็นเซอร์ตรวจจับฝุ่น

1. เปิดฝาคออบด้านหลัง

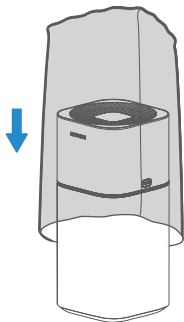


2. ใช้เครื่องดูดฝุ่นเพื่อขจัดฝุ่นออกจากฟองน้ำภายในฝาคออบ
ด้านหลัง จากนั้นใช้สาลิก้านเพื่อทำความสะอาดช่องระบาย
อากาศของเซ็นเซอร์ตรวจจับฝุ่น

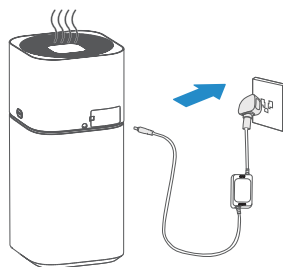


8 การบำรุงรักษาตามปกติสำหรับเครื่อง

1. เมื่อไม่ได้ใช้เครื่องฟอกอากาศเป็นระยะเวลานาน แนะนำให้เก็บเครื่องทั้งหมดในถุงบรรจุภัณฑ์เพื่อป้องกันฝุ่นปนเปื้อนที่ตัวกรอง



2. หลังจากนำตัวกรองออกจากถุงบรรจุภัณฑ์ แนะนำให้เปิดเครื่องฟอกอากาศเป็นประจำเพื่อรักษาความแห้งของตัวกรองและป้องกันการเจริญเติบโตของแบคทีเรียหรือกลิ่นไม่พึงประสงค์



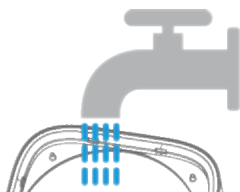
9 การทำความสะอาดและเปลี่ยนตัวกรอง



หมายเหตุ

- ก่อนทำการบำรุงรักษาใดๆ โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดเครื่องฟอกอากาศและถอดปลั๊กไฟออกแล้ว

1. ถอดปลั๊กเครื่องฟอกอากาศและนำส่วนประกอบของตัวกรองออก



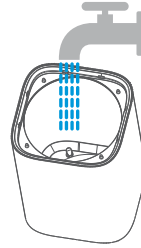
2. ใช้เครื่องดูดฝุ่นเพื่อกำจัดฝุ่นหรือเช็ดด้วยผ้าแห้ง



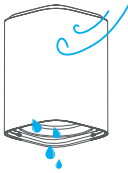
3. ทำให้ตะแกรงดูดอากาศเข้าชั้นเล็กน้อยและเช็ดเบาๆ โดยใช้แปรงขนนุ่มชุบน้ำยาล้างจานเช็ดพื้นผิวของตะแกรงเพื่อขจัดฝุ่นที่สะสม



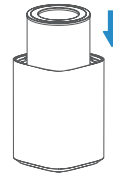
4. ล้างตะแกรงดูดอากาศเข้าให้สะอาดด้วยน้ำสะอาด



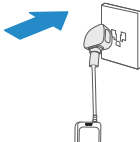
5. ปลอยให้ตะแกรงดูดอากาศเข้าแห้งสนิทจนไม่มีน้ำไหลออกมา



6. ติดตั้งส่วนประกอบของตัวกรอง



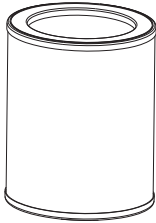
7. หลังจากติดตั้งทุกส่วนอย่างถูกต้องแล้ว ให้เสียบปลั๊กเครื่องฟอกอากาศและเปิดเครื่อง



- แนะนำให้ทำความสะอาดตัวกรองทุกสองสัปดาห์และเปลี่ยนใหม่ทุกหกเดือน
- ห้ามล้างตัวกรองด้วยน้ำ
- เมื่อทำความสะอาดตัวกรอง แนะนำให้ใช้แปรงขนนุ่มขนาดเล็กหรือเครื่องดูดฝุ่นสำหรับใช้ในบ้าน
- เมื่อใช้แปรง ให้แปรงตามแนวนอนไปตามตัวกรอง หลีกเลี่ยงการแปรงในแนวตั้งเพื่อป้องกันความเสียหายต่อตัวกรอง
- เมื่อใช้เครื่องดูดฝุ่นทำความสะอาด ให้รักษาระยะห่าง 5-10 มม. ระหว่างหัวดูดฝุ่นและพื้นผิวของตัวกรองเพื่อหลีกเลี่ยงการทำให้เสียหาย
- ตัวกรองทำหน้าที่เป็นตัวดักจับมลพิษในอากาศ และมลพิษที่รุนแรงสามารถเร่งการอุดตันของตัวกรองได้ อายุการใช้งานของตัวกรองสามารถปรับได้ตามสภาพแวดล้อมการใช้งาน

10 การเปลี่ยนส่วนประกอบของไส้กรอง

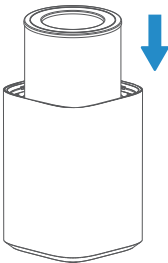
1. รูน้ไส้กรอง: FC-40Z2



2. เมื่อไฟ LED แสดงสถานะการเปลี่ยนไส้กรอง
ติดสว่าง แสดงว่าถึงเวลาต้องเปลี่ยนไส้กรองแล้ว



3. เปลี่ยนไส้กรองเก่าด้วยไส้กรองใหม่



4. กดปุ่มเปลี่ยนแผ่นกรองค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อ
รีเซ็ตแผ่นกรอง ไฟ LED แสดงการเปลี่ยน
แผ่นกรองจะดับลง



11 ข้อมูลจำเพาะ

รุ่น	EP-TZ50
แรงดันไฟฟ้าที่ใช้งาน	24V $\equiv$
กำลังไฟฟ้าที่กำหนด	36W
CADR (อนุภาคฝุ่น)	402m ³ /h
เสียงรบกวน	35-66dB(A)
พื้นที่ใช้งาน	48m ²

อุปกรณ์เสริม	อินพุต	เอาต์พุต
อะแดปเตอร์	100-240V 50/60Hz 1.5A	24V $\equiv$ 1.5A

- พารามิเตอร์ประสิทธิภาพที่แสดงในตารางวัดจากโรงงานและใช้สำหรับการอ้างอิงเท่านั้น
- เนื่องจากการปรับปรุงผลิตภัณฑ์ พารามิเตอร์อาจมีการเปลี่ยนแปลง โปรดดูที่ป้ายข้อมูลผลิตภัณฑ์สำหรับพารามิเตอร์เฉพาะ
- พื้นที่ใช้งานคำนวณจากค่าทฤษฎี (0.07-0.12) คูณด้วยค่า CADR ของอนุภาคฝุ่น อย่างไรก็ตาม พื้นที่ที่ใช้งานได้จริงอาจแตกต่างกันขึ้นอยู่กับปัจจัยต่างๆ เช่น สภาพแวดล้อมและระดับมลพิษภายในอาคาร
- หลักการฟอกอากาศ: พัดลมของเครื่องฟอกอากาศดูดอากาศเข้าและกรองผ่านตัวกรองในตัว โดยกำจัดอนุภาคฝุ่น (เช่น PM2.5) เป็นหลักเพื่อวัตถุประสงค์ในการฟอกอากาศ

บัตรรับประกันสินค้าฮิตาชิ Hitachi Warranty Card

HITACHI

ประเภทสินค้า
Product Type รุ่น
SKU

รหัสสินค้า
SKU Code หมายเลขเครื่อง
Serial Number

ชื่อร้านค้า
Shop name สาขา/จังหวัด
Branches / Province

เมื่อท่านซื้อสินค้าแล้ว กรุณาขอใบกำกับภาษี หรือ หลักฐานใบเสร็จรับเงินไว้เป็นหลักฐานทุกครั้ง
กรุณาเก็บบัตรรับประกันนี้ และใบกำกับภาษีไว้เพื่อเป็นหลักฐานในการอ้างอิงการรับประกัน
การรับประกันสินค้าจะอ้างอิงตามรายละเอียดรุ่นสินค้า และ หมายเลขเครื่องบนบัตรรับประกันเท่านั้น
ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์นับวันในการรับประกันสินค้าตั้งแต่วันที่ผลิต
ในกรณีที่ท่านไม่สามารถแสดงหลักฐานการรับประกันได้

ศูนย์บริการและช่องทางการติดต่อ

แจ้งซ่อม : ศูนย์บริการสำนักงานใหญ่ บริษัท อาร์เซลิก ฮิตาชิ โอม แอพพลายแอนซ์ เซลส์ (ประเทศไทย) จำกัด

ที่อยู่ : 333, 333/1-8 หมู่ที่ 13 ถ. บางนา-ตราด ก.ม. 7 ต.บางแก้ว อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ 10540

Line : @AH_THCARE

Call Center : 1529

Call Center : เปิดบริการทุกวัน 8.30 - 17.00 น. ยกเว้นวันหยุดนักขัตฤกษ์

ศูนย์บริการ : วันจันทร์ - วันศุกร์ เวลา 8.30 - 17.00 น. ยกเว้นวันหยุด นักขัตฤกษ์



ส่วนนี้สำหรับพนักงานขาย

ประเภทสินค้า
Product Type รุ่น
SKU

รหัสสินค้า
SKU Code หมายเลขเครื่อง
Serial Number

ชื่อ - นามสกุล ผู้ซื้อ
Name - Surname เบอร์โทรศัพท์
Telephone No.

หลักเกณฑ์การรับประกันสินค้า

HITACHI

สินค้าทุกรุ่นมีระยะเวลาประกัน 1 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ ยกเว้นอุปกรณ์ที่สำคัญบางส่วน จะมีระยะเวลาการรับประกันดังนี้

- คอมเพรสเซอร์ของ ตู้เย็น 1 ประตู, ตู้แช่แข็ง และตู้กดน้ำร้อน-เย็น รับประกัน 5 ปี
- คอมเพรสเซอร์ของ ตู้เย็น ตั้งแต่ 2 ประตูขึ้นไป รับประกัน 10 ปี
- ปุ่มกดน้ำของตู้เย็น รับประกัน 2 ปี
- คอมเพรสเซอร์ของ เครื่องปรับอากาศ รุ่นทั่วไป 7 ปี และ รุ่นอินเวอร์เตอร์ รับประกัน 10 ปี
- แผงคอยล์ร้อน และ แผงคอยล์เย็นของเครื่องปรับอากาศ รับประกัน 4 ปี
- มอเตอร์ถังซัก และ ถังปั่นแห้ง ของเครื่องซักผ้า เครื่องซักผ้าอบผ้า หรือ เครื่องอบผ้า รับประกัน 10 ปี
- ฮีตเตอร์แท่งของเครื่องทำน้ำอุ่น และ เครื่องทำน้ำร้อน รับประกัน 5 ปี
- เสื่อปัม มอเตอร์ และ ถังแรงดันสแตนเลสของเครื่องปัมน้ำ รับประกัน 5 ปี
- แผ่นทำความร้อนของหม้อหุงข้าว รับประกัน 5 ปี
- แมกนีตรอนเตาไมโครเวฟ รับประกัน 5 ปี
- มอเตอร์พัดลม รับประกัน 3 ปี

การรับประกันอุปกรณ์ที่สำคัญดังกล่าวเป็นการรับประกันพิเศษเฉพาะชิ้นส่วนเท่านั้น สำหรับใน 1 ปีแรก บริษัทฯ จะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายทั้งหมด (ยกเว้นพื้นที่ห่างไกลและเกาะต่างๆ) เมื่อพ้นระยะประกัน 1 ปี ผู้ใช้เป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายค่าแรง ค่าเดินทาง ค่าทำระบบน้ำยา ค่าสารทำความเย็น และค่าบริการต่างๆทั้งหมด การรับประกันสินค้าชิ้นเล็ก 1 ปี ครอบคลุมถึงค่าเดินทางหรือค่าพาหนะในการบริการนอกสถานที่ ยกเว้น เครื่องทำน้ำร้อน เครื่องทำน้ำอุ่น และ ปัมน้ำ

เงื่อนไขการรับประกันสินค้า

1. ผู้ใช้ต้องแสดงบัตรรับประกันทุกครั้งเมื่อรับบริการ มิฉะนั้นบริษัทจะคิดค่าใช้จ่ายในการซ่อมแซมจากท่านตามจริง
2. บัตรรับประกันไม่สามารถใช้ได้ในกรณี รุ่นและหมายเลขเครื่องที่ระบุในบัตรรับประกัน ไม่ตรงกับเครื่องที่นำไปซ่อม หรือ บัตรรับประกันชำรุด เสียหาย ฉีกขาด มีรอยแก้ไขเปลี่ยนแปลง เติม หรือ ตัดทอนข้อความในส่วนซึ่งเป็นสาระสำคัญ
3. ผู้ใช้จะได้รับบริการบริการซ่อมฟรีทั้งค่าเดินทาง ค่าแรงและค่าอะไหล่เป็นเวลา 1 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ สำหรับความชำรุดหรือขัดข้องของสินค้าอันเนื่องมาจากการผลิตของโรงงาน หรือ ความบกพร่องจากการใช้งานในสภาพปกติตามคู่มือการใช้งาน ทั้งนี้หากไม่สามารถระบุวันที่ซื้อที่ชัดเจนได้ ให้นับวันหมดอายุที่ระบุในฐานข้อมูลการผลิตตามที่บริษัทฯ กำหนด
4. ในกรณีที่สินค้าพ้นระยะเวลาประกันปกติ 1 ปี ผู้ใช้ต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าอะไหล่และค่าบริการต่างๆทั้งหมด
5. การรับประกันสินค้าทุกชนิด ไม่รวมถึงความเสียหาย ความผิดพลาด หรือชำรุดที่เกิดจากการติดตั้งจากตัวแทนจำหน่าย และไม่รวมถึงการตรวจเช็คบำรุงรักษา หรือล้างทำความสะอาด
6. บริษัทให้การรับประกันเฉพาะเครื่องที่ใช้อยู่ในประเทศไทยเท่านั้น
7. การรับประกัน ไม่ครอบคลุมถึงความเสียหายใดๆ ซึ่งเกิดจากสาเหตุดังต่อไปนี้
 - ก. ใช้ในการทำธุรกิจ ทางการค้าเชิงพาณิชย์ ใช้งานผิดประเภทหรือผิดวิธีจากที่ระบุในคู่มือการใช้งาน
 - ข. ปรากฏการณ์ธรรมชาติ เช่น ลูกเห็บ ภัยพิบัติ ไฟฟ้า หรือภัยธรรมชาติอื่นๆ
 - ค. ไฟไหม้ สารเคมี แก๊ส กระแสไฟฟ้าเกิน ตก หรือผิดปกติ
 - ด. ความเสียหายจากสัตว์ต่างๆ (ยกเว้นแผงวงจรของเครื่องปรับอากาศ ที่ครอบคลุมถึงจิ้งจก มด หนู และแมลงต่างๆ ภายในระยะเวลา 1 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ)
 - จ. การดัดแปลง แก้ไข ต่อเติม การรู้เท่าไม่ถึงการณ์ของผู้ใช้ หรือเสียหายจากการขนส่ง
8. อุปกรณ์ที่อยู่นอกเหนือการรับประกัน คืออุปกรณ์ที่สึกหรอหรือหมดอายุการใช้งานตามที่มาตรฐานกำหนดไว้
 - ก. อุปกรณ์ภายใน เช่น ลูกยาง แผ่นกรองต่างๆ ฯลฯ
 - ข. อุปกรณ์ประกอบภายนอก เช่น ตัวเครื่อง ลูกบิด รีโมท ถ่าน แบตเตอรี่ ปุ่มบังคับต่างๆ ก่อทองแดง ฯลฯ
 - ค. อุปกรณ์หรืออะไหล่ที่ทำด้วยยางหรือพลาสติก
 - ง. อุปกรณ์ต่างๆที่ทำด้วยกระดาษ เช่น ชั้นวางตู้เย็น ประตูกระจกของตู้เย็น ฝาปิดเครื่องซักผ้า ฯลฯ

ส่วนนี้สำหรับพนักงานขาย

ชื่อ-นามสกุล

Name-Surname

วันที่ขาย

Selling Date

ชื่อร้านค้า

Shop name

สาขา/จังหวัด

Branches / Province

ศูนย์บริการมาตรฐานอีตาซีทั่วไทย ดูแลทุกปัญหา อุ่นใจทุกบริการ

[illegible]

การพิพากษา	อุทธรณ์ฎีกา	02-035-5455
การพิจารณาคดี	อุทธรณ์ฎีกา	02-038-7709
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	02-031-5885
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	02-875-7023
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	02-871-6371-2
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	02-821-5190
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	02-020-2001-2
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	02-025-9957
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	02-073-8297, 089-603-610
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	02-013-1518
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	02-015-5605
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	02-052-6235
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	02-921-8758, 0291-8542
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	02-025-5001
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	081-731-2247, 02-516-4973-4
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	02-996-5310
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	02-186-2973-3
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	065-242-2605
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	02-717-3283-4
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	02-338-1085
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	02-816-1662
การฟ้องคดี	อุทธรณ์ฎีกา	02-726-0508

[illegible][illegible]

27 บ.ขุนพลกระต๊อถ้ำภูผา จก.
28 บ.นิคมพัฒนาปลาปาก จก.
29 บ.นิคมพัฒนา จก. (สว.สาขาสหป.)
30 ร้านธงชัยวิทย์ และ ส. แอนด์ เอชวีเอส จำกัด
31 บ.ไทยพาณิชย์ จำกัด จก.
32 หจก. ดุสิตวัฒนาเมืองทอง
33 ศูนย์บริการอาชีพพิเศษ
34 ร้านบุญเชอร์วิล

050-000000	0.0000	054-621-5015
050-000001	0.0000	054-620-165, 090-893-1662
050-000002	0.0000	054-228-045, 086-450-0923
050-000003	0.0000	054-222-999 / 222,890
050-000004	0.0000	053-093-690 # 810
050-000005	0.0000	055-614-945-6
050-000006	0.0000	055-417-982
050-000007	0.0000	055-411-873, 055-411-883
050-000008	0.0000	050-407-613, 098-749-9243
050-000009	0.0000	054-718-636, 087-331-0309, 086-165-0045

[illegible][illegible]

4	หากตอบจนเกินไปแล้ว	0.เมืองทองธานี	0.
2	3.บันทึก ข้อ 2/2	0.เมืองทองธานี	0.
3	3.บันทึก ข้อ 2/2	0.สุขุมวิท	0.
4	4.การไปเที่ยว (ตากอากาศ)	0.บ้านไร่	0.
5	5.การไปเที่ยว	0.สุขุมวิท	0.
6	6.การไปเที่ยว (ตากอากาศ)	0.เมืองทองธานี	0.
7	7.การไปเที่ยว (ตากอากาศ)	0.เมืองทองธานี	0.
8	8.การไปเที่ยว (ตากอากาศ)	0.เมืองทองธานี	0.
9	9.การไปเที่ยว (ตากอากาศ)	0.เมืองทองธานี	0.
10	10.การไปเที่ยว (ตากอากาศ)	0.เมืองทองธานี	0.
11	11.การไปเที่ยว (ตากอากาศ)	0.เมืองทองธานี	0.
12	12.การไปเที่ยว (ตากอากาศ)	0.เมืองทองธานี	0.
13	13.การไปเที่ยว (ตากอากาศ)	0.เมืองทองธานี	0.
14	14.การไปเที่ยว (ตากอากาศ)	0.เมืองทองธานี	0.
15	15.การไปเที่ยว (ตากอากาศ)	0.เมืองทองธานี	0.

ဟူ	043-236-54
ဟူ	063-065-519
ဟူ	064-391-2353, 061-028-3963
ဟူ	061-974-495
ဟူ	043-272-13
ဟူ	043-414-03
ဂ	044-811-987, 044-812-452, 061-954-264
ဂ	044-811-22
ဃ	042-522-44
ဃ	042-511-187, 061-320-494
ဃ	044-268-35
ဃ	044-254-34
ဃ	044-268-88
ဃ	044-230-518-28, 061-086-613
ဃ	061-986-0010, 061-086-613
ဃ	044-311-464, 085-611-062

[illegible]

งานศิลป์	044-411-07
การช่าง	042-062-376, 092-904-978
การเกษตร	044-625-012
ศิลปกรรม	044-612-30
ศิลปศึกษา	044-161-155, 081-725-466
ศิลปวัฒนธรรม	095-617-129
ศิลปวิทยา	044-661-01
ศิลปวิทยาการ	044-611-72
ศิลปวิทยาการ	043-022-483, 046-628-138
ศิลปวิทยาการ	065-461-6636, 098-584-231
ศิลปวิทยาการ	081-872-258
ศิลปวิทยาการ	045-714-959, 089-888-577
ศิลปวิทยาการ	043-516-747, 089-709-8103

[illegible]

	042-633-677, 042-811-017	
042-841-372, 097-321-4448, 095-914-531		
045-620-897		
045-613-711, 089-721-731		
080-511-790, 080-511-797		
042-730-798 x 111, 067-222-221		
044-511-388		
044-511-350, 044-513-197, 085-763-442		
044-514-739		
044-538-570, 089-949-159		
044-552-330, 085-300-330		
042-312-882, 035-737-777		
042-347-957, 081-729-410		
042-211-017-R, 086-630-963		
045-355-375, 081-496-360		
063-391-6652, 062-495-3228		
042-411-249, 089-620-741		

2	អាណត្តិសាលាសិក្សាប្រចាំឆ្នាំ	០.៣៦២០
3	ការងារជំរុញការងារសាលាប្រចាំឆ្នាំ	០.៣៦២០
4	ការងារបង្កើនស្ថានភាពសិស្សសាលា	០.៣៦២០
5	ការងារបង្កើនស្ថានភាពសិស្សសាលា	០.៣៦២០
6	ការងារបង្កើនស្ថានភាពសិស្សសាលា	០.៣៦២០
7	ការងារបង្កើនស្ថានភាពសិស្សសាលា	០.៣៦២០
8	ការងារបង្កើនស្ថានភាពសិស្សសាលា	០.៣៦២០
9	ការងារបង្កើនស្ថានភាពសិស្សសាលា	០.៣៦២០
10	ការងារបង្កើនស្ថានភាពសិស្សសាលា	០.៣៦២០
11	ការងារបង្កើនស្ថានភាពសិស្សសាលា	០.៣៦២០
12	ការងារបង្កើនស្ថានភាពសិស្សសាលា	០.៣៦២០
13	ការងារបង្កើនស្ថានភាពសិស្សសាលា	០.៣៦២០
14	ការងារបង្កើនស្ថានភាពសិស្សសាលា	០.៣៦២០
15	ការងារបង្កើនស្ថានភាពសិស្សសាលា	០.៣៦២០
16	ការងារបង្កើនស្ថានភាពសិស្សសាលា	០.៣៦២០
17	ការងារបង្កើនស្ថានភាពសិស្សសាលា	០.៣៦២០
18	ការងារបង្កើនស្ថានភាពសិស្សសាលា	០.៣៦២០
19	ការងារបង្កើនស្ថានភាពសិស្សសាលា	០.៣៦២០
20	ការងារបង្កើនស្ថានភាពសិស្សសាលា	០.៣៦២០
21	ការងារបង្កើនស្ថានភាពសិស្សសាលា	០.៣៦២០

นายก อบจ.	034-604-635, 034-611-699
นายก อบต.	034-611-699
นายก อบป.	034-565-070, 082-250-454
นายก อบก.	082-328-9556, 093-964-263
นายก อบจ.	058-410-617, 082-582-230
นายก อบจ.	056-000-578, 082-2543-00
นายก อบจ.	056-221-448, 056-220-10
นายก อบจ.	056-571-645, 032-400-50
นายก อบจ.	032-428-800, 032-400-50
นายก อบจ.	032-320-86
นายก อบจ.	080-432-2445, 097-046-273
นายก อบจ.	034-620-435
นายก อบจ.	086-760-8869, 034-620-435
นายก อบจ.	034-713-567
นายก อบจ.	034-4254-373
นายก อบจ.	02-813-116
นายก อบจ.	081-721-667
นายก อบจ.	035-063-335
นายก อบจ.	081-903-1932
นายก อบจ.	035-212-466
นายก อบจ.	035-212-466
นายก อบจ.	035-201-491, 035-201-491
นายก อบจ.	092-601-3644, 092-601-384

[illegible]

ကုမ္ပဏီ	039-325-999, 039-301-442-4
ကုမ္ပဏီ	039-312-025, 039-311-442, 084-348-495
ကုမ္ပဏီ	039-314-699, 039-314-700, 091-431-064
ကုမ္ပဏီ	039-441-1787, 039-442-26
သိကတ	061-357-4339, 089-927-426
သိကတ	038-551-093, 081-577-797
ကုမ္ပဏီ	060-441-9642, 081-605-353
ကုမ္ပဏီ	038-790-240
ကုမ္ပဏီ	038-716-04
ကုမ္ပဏီ	038-221-02
ကုမ္ပဏီ	060-640-3630, 096-350-876
ကုမ္ပဏီ	038-026-433-4, 086-903-440
ကုမ္ပဏီ	087-142-260
ကုမ္ပဏီ	092-279-2442, 086-403-400
ကုမ္ပဏီ	038-611-64
ကုမ္ပဏီ	039-520-523, 083-074-434
ကုမ္ပဏီ	037-211-299, 086-465-215
ကုမ္ပဏီ	037-621-129, 096-782-861
ကုမ္ပဏီ	037-281-096, 086-027-286

333, 333/1-8 ม.13 ถ.บางนา-ตราด กม.7 ต.บางแก้ว อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ 10540

សម្រាប់ប្រើប្រាស់ ផ្ទះបាយបែបប្រពៃណី : ប៉ុន្មានប្រភេទ - ប៉ុន្មានប្រភេទ 8.30 ព្រឹក - 17.00 ព្រឹក

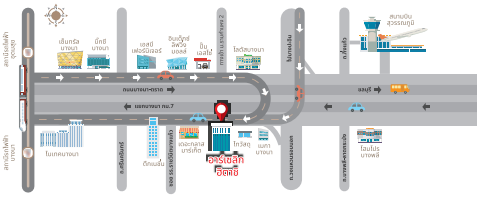
[illegible]

Call Center : ក្រុង ភ្នំពេញ 8.30 ម. - 17.00 ម.

ແຈ້ງສ່ວນຄອບໂລມແບ່ງທາງໂລມ ຫຼື ແບ່ງທາງເວີໂປຣໄຕໄດ້ຕໍ່

Line : @AH_THCARE

Online Website



VI

1 BIỆN PHÁP AN TOÀN

Hãy chắc chắn tuân thủ các hướng dẫn sau để đảm bảo an toàn.

1. Đọc kỹ các vấn đề được mô tả trong mục "Hãy chắc chắn tuân thủ các hướng dẫn sau để đảm bảo an toàn" trước khi bắt đầu công việc sửa chữa.
2. Các vấn đề được mô tả ở đây được chia thành "**CẢNH BÁO**" và "**CẢNH CÁO**" dưới đây. Tuy nhiên, ngay cả các vấn đề được mô tả trong mục "**CẢNH CÁO**" cũng có thể dẫn đến những hậu quả nghiêm trọng tùy thuộc vào tình huống và cả hai đều mô tả các vấn đề quan trọng để đảm bảo an toàn. Do đó, hãy chắc chắn tuân thủ các hướng dẫn.

 CẢNH BÁO	húng chỉ ra các trường hợp mà nếu bạn xử lý hoặc làm việc sai cách, người sửa chữa hoặc người sử dụng sản phẩm có thể tử vong hoặc bị thương nặng.
 CẢNH CÁO	Chúng chỉ ra các trường hợp mà nếu bạn xử lý hoặc làm việc sai cách, người sửa chữa hoặc người sử dụng sản phẩm có thể bị thương nhẹ hoặc có thể xảy ra thiệt hại về tài sản.

Ý nghĩa của các ký hiệu



Chỉ ra "cảnh báo hoặc cảnh cáo".



Chỉ ra "cấm".



Chỉ ra "cần thiết".



Thiết bị không được vứt bỏ cùng với rác thải sinh hoạt thông thường. Khi hết tuổi thọ, thiết bị phải được chuyển đến một điểm thu gom để tái chế thiết bị điện và điện tử. Bằng cách thu gom và tái chế các thiết bị cũ, bạn đang đóng góp quan trọng vào việc bảo vệ tài nguyên thiên nhiên và đảm bảo việc xử lý môi trường an toàn và lành mạnh.

CẢNH BÁO

1. Nếu dây nguồn bị hỏng, nó phải được thay thế bởi nhà sản xuất, đại lý dịch vụ của họ hoặc những người có chuyên môn tương đương để tránh nguy hiểm.
2. Vui lòng rút phích cắm ngay lập tức và liên hệ với trung tâm dịch vụ kịp thời khi thiết bị phát ra âm thanh bất thường, mùi khét, hoặc có khói.
3. Để bảo vệ chống lại nguy cơ bị điện giật, không nhúng thiết bị, dây nguồn, hoặc phích cắm vào nước hoặc các chất lỏng khác.
4. Không tháo rời hoặc sửa đổi thiết bị này mà không có sự cho phép để tránh tai nạn.
5. Để giảm nguy cơ cháy nổ hoặc bị điện giật, không sử dụng máy lọc không khí này với bất kỳ thiết bị điều khiển tốc độ trạng thái rắn nào.
6. Không vận hành máy lọc không khí với dây nguồn hoặc phích cắm bị hỏng. Vứt bỏ máy lọc không khí hoặc trả lại cho cơ sở dịch vụ được ủy quyền để kiểm tra và/hoặc sửa chữa.



1 BIỆN PHÁP AN TOÀN

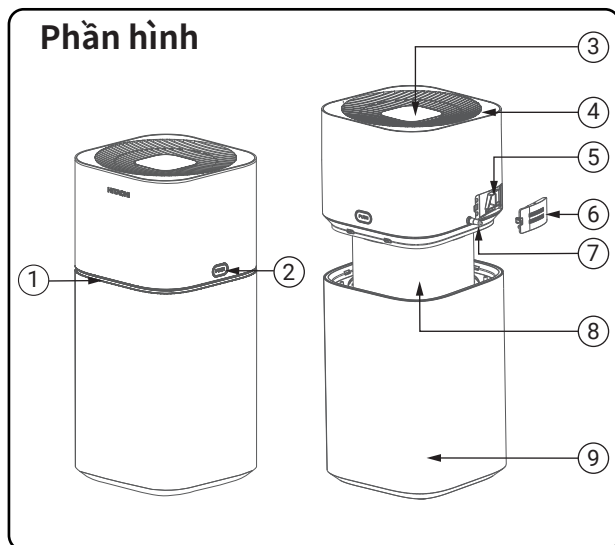
CẢNH CÁO

1. Thiết bị phải được ngắt kết nối với nguồn điện trước khi vệ sinh hoặc bảo trì.
2. Thiết bị này có thể được sử dụng bởi trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người có khả năng thể chất, cảm giác hoặc trí tuệ bị suy giảm hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, nếu họ đã được giám sát hoặc hướng dẫn về cách sử dụng thiết bị một cách an toàn và hiểu rõ các mối nguy hiểm liên quan. Trẻ em không được chơi với thiết bị. Việc vệ sinh và bảo trì thiết bị không được thực hiện bởi trẻ em nếu không có sự giám sát.
3. Cần giám sát trẻ em để đảm bảo rằng chúng không chơi với thiết bị.
4. Chỉ sử dụng trong nhà và cho mục đích gia đình.
5. Khi thiết bị không được sử dụng và trước khi vệ sinh, hãy rút phích cắm thiết bị khỏi ổ cắm.
6. Vui lòng sử dụng bộ lọc gốc do nhà máy cung cấp. Trong trường hợp sử dụng bộ lọc khác, kết quả tốt nhất không thể đạt được.
7. Không đưa tay hoặc vật thể vào các cửa hút gió hoặc cửa xả gió để tránh làm hỏng hoặc gây sự cố cho sản phẩm.
8. Không chặn các cửa hút/xả gió của thiết bị bằng bất kỳ vật dụng nào.
9. Thiết bị này không thể thay thế hệ thống thông gió tự nhiên và các thiết bị khác như máy hút bụi, quạt thông gió nhà bếp, v.v.
10. Khi thiết bị đang hoạt động, nó phải được đặt trên mặt phẳng khô, bằng phẳng và ổn định, với ít nhất 30cm không gian xung quanh.
11. Sương mù tạo ra bởi máy tạo độ ẩm siêu âm có thể ảnh hưởng đến việc phát hiện PM2.5 của thiết bị, và cả hai cần duy trì một khoảng cách nhất định.
12. Không đặt vật dụng khác lên trên thiết bị, và cấm ngồi hoặc đứng trên thiết bị này.
13. Không xịt các chất dễ cháy gần thiết bị; Không xịt nước trực tiếp lên thiết bị hoặc sử dụng các chất tẩy rửa hóa học như rượu hoặc axit clohidric, v.v.; Không đặt bình chứa nước, thuốc hoặc vật liệu dễ cháy trên thiết bị.
14. Không đặt thiết bị ở nơi có ánh sáng mặt trời trực tiếp.
15. Để ngăn ngừa nhiễu điện từ, thiết bị phải giữ khoảng cách nhất định với TV, radio, lò vi sóng và các thiết bị khác.
16. Không kéo dây nguồn để di chuyển thiết bị.
17. Thiết bị chỉ được sử dụng với bộ nguồn đi kèm thiết bị.
18. Không để dây điện dưới thảm. Không che phủ dây điện bằng thảm trải sàn, tấm lót, hoặc các vật che phủ tương tự. Không dẫn dây điện dưới đồ đạc hoặc thiết bị. Sắp xếp dây điện tránh các khu vực có người qua lại và nơi nó không bị vấp phải.



2 TỔNG QUAN SẢN PHẨM

Phần hình

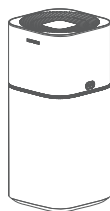


NO	Mô tả
1	Đèn LED chất lượng không khí
2	Nút chia
3	Bảng điều khiển / màn hình hiển thị
4	Lưới thoát khí
5	Cảm biến PM2.5 Lưu ý: Cảm biến PM2.5 có thể nhanh chóng giám sát nồng độ bụi.
6	Nắp sau (có thể tháo rời)
7	Bộ đổi nguồn
8	Bộ lọc
9	Lưới thông khí vào

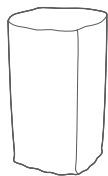
Đèn chỉ báo chất lượng không khí

Màu xanh dương - Chất lượng không khí tốt
 Màu xanh lá - Chất lượng không khí đạt yêu cầu
 Màu cam - Chất lượng không khí trung bình
 Màu đỏ - Chất lượng không khí kém/Rất kém

Phụ kiện bao gồm



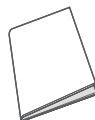
Thiết bị chính x1



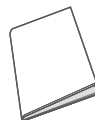
Túi đóng gói x2



Bộ đổi nguồn x1



Hướng dẫn sử dụng x1

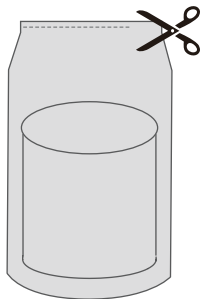


Hướng dẫn sử dụng HomeDirect x1

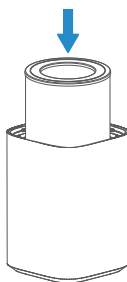
3. LẮP ĐẶT SẢN PHẨM

Các bước lắp đặt

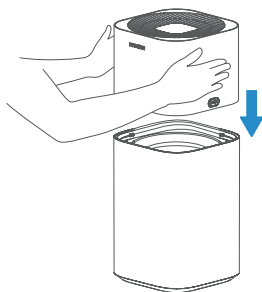
1. Lấy bộ lọc ra và tháo túi đóng gói.



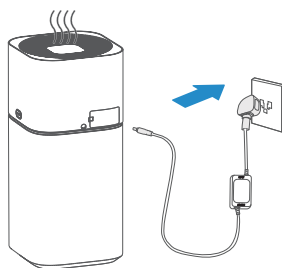
2. Lắp bộ lọc.



3. Nhẹ nhàng đặt phần trên của máy lọc xuống.



4. Cắm bộ đổi nguồn để bật nguồn.



- Đặt máy lọc không khí trên một bề mặt phẳng, ổn định và chắc chắn.
- Tránh đặt nó gần các thiết bị làm mát hoặc sưởi ấm, và chọn một vị trí có thông gió tốt.
- Đặt máy lọc không khí cách ít nhất 90 cm từ cả hai bức tường. Nếu không, không khí thải ra sẽ trộn với không khí xung quanh, có thể làm bẩn các bức tường.



Cảnh báo

Không đặt máy lọc không khí trên một bề mặt hoặc giá đỡ không ổn định. Nếu máy lọc không khí bị rơi hoặc rớt xuống sàn, nó có thể gây hư hỏng hoặc sự cố.

4. BẮT ĐẦU NHANH

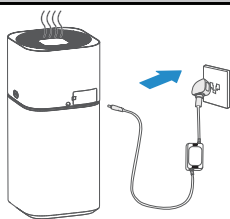
Chạy thử

⚠ Lưu ý

- Máy sẽ vào chế độ làm việc trước khi chuyển sang chế độ chờ mỗi khi bật nguồn mà không có điện.
- Sau sự cố mất điện đột ngột (như mất điện hoặc rút dây nguồn), khi có điện trở lại, máy sẽ tự động trở lại trạng thái làm việc trước đó.

Các bước vận hành

1. Cắm bộ đổi nguồn và kết nối với nguồn điện.



2. Khi được bật lần đầu, bảng hiển thị sẽ nhấp nháy trong 1 giây rồi tắt, chuyển sang chế độ chờ.



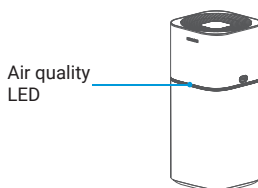
3. Nguồn / Chế độ chờ
Nhấn nút Nguồn / Chờ để chuyển sang chế độ chờ.



5. Hoạt động
Nhấn giữ nút chế độ trong 3 giây để vào chế độ cấu hình mạng.

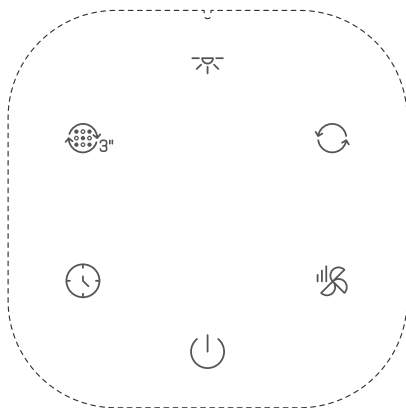


4. Khởi động : Cảm biến bụi sẽ bắt đầu khởi động. Đèn LED chất lượng không khí sẽ sáng sau 10 giây và thiết bị sẽ chuyển sang hoạt động bình thường.



5. HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Bảng điều khiển



Nút	Mô tả
 Nút nguồn / Chờ	• Bật nguồn hoặc chuyển sang chế độ chờ.
 Nút điều chỉnh ánh sáng	• Điều chỉnh độ sáng của đèn nút và bật/tắt đèn xung quanh
 Nút chuyển chế độ	• Chuyển đổi chế độ hoạt động sang chế độ Tốc độ tối đa, Chế độ ngủ, và Chế độ tự động.
 Nút tốc độ	• Điều chỉnh tốc độ gió từ cấp 1 đến 12.
 Nút thay thế bộ lọc	• Nhấn và giữ nút trong 3 giây để đặt lại bộ lọc. Đèn LED thay thế bộ lọc sẽ tắt.
 Nút hẹn giờ	• Nhấn và giữ nút trong 3 giây để đặt lại bộ lọc. Đèn LED thay thế bộ lọc sẽ tắt.

6. Chỉ báo và đèn LED

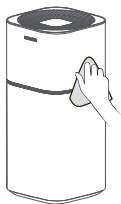


Nút	Mô tả
	Đèn LED Chế độ Nhanh.
	Đèn LED Chế độ Ngủ (đèn hiển thị sẽ tắt sau 5 giây).
	Đèn LED Chế độ Tự động điều chỉnh tốc độ gió theo chất lượng không khí.
	Khu vực hiển thị tổng quát.
	Đèn LED trạng thái kết nối WiFi.
	Khi đèn LED thay thế bộ lọc BẬT liên tục, nó nhắc nhở người dùng thay thế bộ lọc.
$\mu\text{g}/\text{m}^3$	Cảm biến bụi sẽ phát hiện nồng độ các hạt bụi mịn (PM2.5) trong không khí

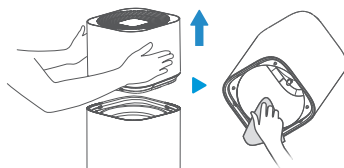
7. VỆ SINH VÀ BẢO DƯỠNG

Vệ sinh thân máy

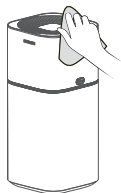
1. Thân máy Lau thân máy bằng khăn mềm.



2. Bên trong thân máy Nhấn nút "PUSH" trên thân máy và nhấn phần trên của máy lọc khí. Dùng máy hút bụi để loại bỏ bụi hoặc lau bằng khăn.

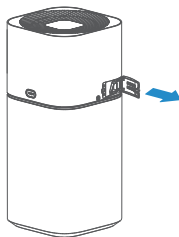


3. Lưới thông khí Dùng máy hút bụi để loại bỏ bụi hoặc lau bằng khăn.

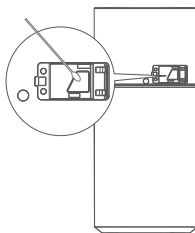


Vệ sinh cảm biến bụi

1. Mở nắp sau

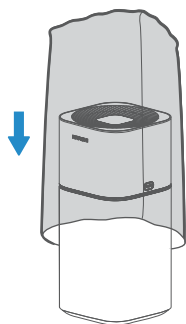


2. Dùng máy hút bụi để loại bỏ bụi từ miếng xốp bên trong nắp sau, sau đó dùng tăm bông để vệ sinh lỗ thông khí của cảm biến bụi.

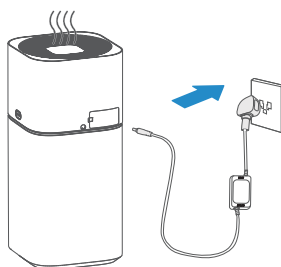


8. BẢO DƯỠNG ĐỊNH KỲ CHO MÁY

1. Khi máy lọc không khí không được sử dụng trong một thời gian dài, khuyến nghị cất toàn bộ thiết bị trong túi đóng gói để tránh bụi bẩn làm nhiễm bẩn bộ lọc.



2. Sau khi tháo bộ lọc khỏi túi đóng gói, nên vận hành máy lọc không khí thường xuyên để giữ cho bộ lọc khô ráo và ngăn ngừa vi khuẩn hoặc mùi khó chịu phát triển.



9. VỆ SINH & THAY THẾ BỘ LỌC

Lưu ý

- Trước khi thực hiện bất kỳ thao tác bảo dưỡng nào, vui lòng tắt máy lọc không khí và ngắt kết nối nguồn điện.

1. Rút phích cắm máy lọc không khí và tháo bộ lọc ra.



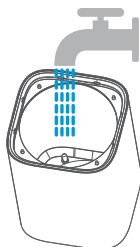
2. Dùng máy hút bụi để loại bỏ bụi hoặc lau bằng khăn khô.



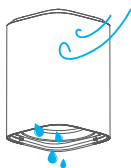
3. Làm ẩm lưới thông khí vào và chà nhẹ bề mặt lưới bằng bàn chải lông mềm nhúng vào nước rửa chén để làm sạch bụi bẩn tích tụ.



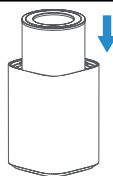
4. Rửa kỹ lưới thông khí vào bằng nước sạch.



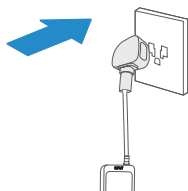
5. Để lưới thông khí vào khô tự nhiên cho đến khi không còn nước chảy ra.



6. Lắp lại bộ lọc.



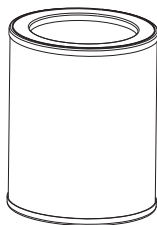
7. Sau khi lắp đúng toàn bộ thiết bị, cắm máy lọc không khí và bật lên.



- Khuyến nghị : Vệ sinh bộ lọc mỗi hai tuần một lần và thay thế bộ lọc mỗi sáu tháng.
- Không rửa bộ lọc bằng nước.
- Khi vệ sinh bộ lọc, nên sử dụng bàn chải nhỏ, mềm hoặc máy hút bụi gia đình. Khi sử dụng bàn chải, chải theo chiều ngang dọc theo bộ lọc, tránh chải theo chiều dọc để tránh hư hỏng.
- Khi sử dụng máy hút bụi để vệ sinh, giữ khoảng cách 5–10 mm giữa đầu hút và bề mặt bộ lọc để tránh làm hư hỏng bộ lọc.
- Bộ lọc đóng vai trò thu gom các chất ô nhiễm không khí, và ô nhiễm nghiêm trọng có thể đẩy nhanh sự phát triển của mùi khó chịu. Tần suất thay thế bộ lọc có thể được điều chỉnh dựa trên môi trường sử dụng.

10 THAY THẾ CÁC BỘ PHẬN BỘ LỌC

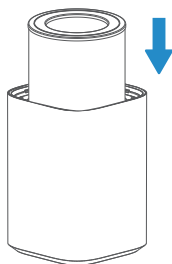
1. Mã bộ lọc : FC-40Z2



2. Khi đèn LED thay thế bộ lọc BẬT, điều này cho biết cần thay thế bộ lọc.



3. Thay bộ lọc cũ bằng bộ lọc mới.



4. Nhấn và giữ nút thay thế bộ lọc trong 3 giây để đặt lại bộ lọc. Đèn LED thay thế bộ lọc sẽ tắt.



11. THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Mẫu	EP-TZ50
Công suất định mức	24V $\equiv$
Công suất định mức	36W
CADR (bụi mịn)	402m ³ /h
Độ ồn	35-66dB(A)
Diện tích sử dụng	48m ²

Phụ kiện	Đầu vào	Đầu ra
Bộ đổi nguồn	100-240V 50/60Hz 1.5A	24V $\equiv$ 1.5A 36W

- Các thông số hiệu suất được liệt kê trong bảng là các giá trị được đo tại nhà máy và chỉ để tham khảo. Do cải tiến sản phẩm, các thông số có thể thay đổi. Vui lòng tham khảo thông tin trên nhãn sản phẩm để biết các thông số cụ thể.
- Diện tích sử dụng được tính toán dựa trên giá trị lý thuyết (0,07-0,12) nhân với CADR của bụi mịn. Tuy nhiên, diện tích sử dụng thực tế có thể thay đổi tùy thuộc vào các yếu tố như điều kiện môi trường và mức độ ô nhiễm trong nhà.
- Nguyên lý lọc:** Quạt của máy lọc không khí hút không khí vào và lọc qua bộ lọc tích hợp, chủ yếu loại bỏ các hạt bụi (như PM2.5) để làm sạch không khí.

MS

1. LANGKAH BERJAGA-JAGA KESELAMATAN

Pastikan anda mengikuti arahan ini untuk keselamatan.

1. Baca perkara yang diterangkan dalam "Pastikan anda mengikuti arahan ini untuk keselamatan" sebelum memulakan kerja pembaikan.
2. Perkara yang diterangkan di sini dibahagikan kepada "AMARAN" dan "PERHATIAN" di bawah. Walau bagaimanapun, perkara yang diterangkan dalam "PERHATIAN" juga boleh menyebabkan akibat yang signifikan bergantung pada situasi dan kedua-duanya menerangkan perkara penting untuk keselamatan. Oleh itu, pastikan untuk mengikuti arahan tersebut.

 AMARAN	Mereka menunjukkan kes di mana jika penanganan atau kerja anda salah, pekerja pembaikan atau pengguna produk mungkin mati atau cedera parah.
 PERHATIAN	Mereka menunjukkan kes di mana jika penanganan atau kerja anda salah, pekerja pembaikan atau pengguna produk mungkin cedera ringan atau kerosakan harta benda mungkin berlaku.

Maksud Simbol	
	Menunjukkan "amaran atau peringatan".
	Menunjukkan "larangan".
	Menunjukkan "keperluan".

	Peralatan ini tidak boleh dibuang bersama sampah rumah tangga biasa. Pada akhir hayat perkhidmatannya, peralatan ini mesti dihantar dengan betul ke titik pengumpulan untuk kitar semula peralatan elektrik dan elektronik. Dengan mengumpul dan mengitar semula peralatan lama, anda menyumbang secara penting kepada pemuliharaan sumber semula jadi kita dan menyediakan kaedah pembuangan yang mesra alam dan sihat.
---	--

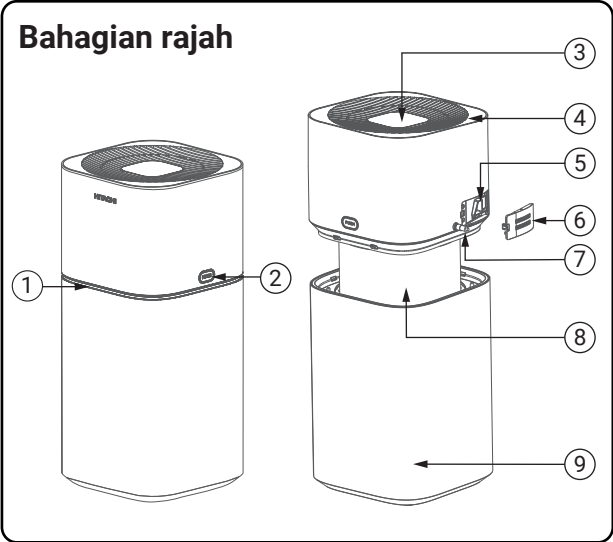
 WARNING	
1. 1. Jika kabel bekalan rosak, ia mesti diganti oleh pengeluar, ejen perkhidmatannya, atau individu yang mempunyai kelayakan serupa untuk mengelakkan bahaya.	
2. 2. Sila cabut kabel kuasa dengan segera dan hubungi pusat perkhidmatan sekiranya peralatan mengeluarkan bunyi tidak normal, bau terbakar, atau asap.	
3. 3. Untuk melindungi daripada risiko kejutan elektrik, jangan rendam unit, kabel, atau plug dalam air atau cecair lain.	
4. 4. Jangan membongkar atau mengubah suai peralatan ini tanpa kebenaran untuk mengelakkan kemalangan.	
5. 5. Untuk mengurangkan risiko kebakaran atau kejutan elektrik, jangan gunakan penulen udara ini dengan sebarang peranti kawalan kelajuan pepejal.	
6. 6. Jangan mengoperasikan penulen udara dengan kabel atau plug yang rosak. Buang penulen udara atau kembalikan kepada kemudahan perkhidmatan yang sah untuk pemeriksaan dan/atau pembaikan.	

1. LANGKAH BERJAGA-JAGA KESELAMATAN

PERHATIAN

1. Alat ini mesti diputuskan dari bekalan elektrik sebelum dibersihkan atau diselenggara. 
2. Alat ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur 8 tahun ke atas dan individu dengan kemampuan fizikal, deria atau mental yang terhad atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan atau arahan mengenai cara penggunaan alat ini dengan selamat dan memahami bahaya yang terlibat. Kanak-kanak tidak boleh bermain dengan alat ini. Pembersihan dan penyelenggaraan pengguna tidak boleh dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan. 
3. Kanak-kanak harus diselia untuk memastikan mereka tidak bermain dengan alat ini. 
4. Hanya untuk penggunaan dalam rumah dan dalaman. 
5. Apabila alat tidak digunakan dan sebelum pembersihan, cabut alat daripada soket elektrik. 
6. Sila gunakan penapis asal yang disediakan oleh kilang. Sekiranya menggunakan penapis lain, hasil terbaik mungkin tidak dicapai. 
7. Jangan memasukkan jari atau objek ke dalam saluran udara masuk atau keluar untuk mengelakkan kerosakan fizikal atau kerosakan pada produk. 
8. Jangan menyekat saluran udara masuk/keluar alat dengan apa-apa objek. 
9. Alat ini tidak boleh menggantikan pengudaraan semula jadi dan alat lain seperti penyedut habuk, pengudaraan dapur, dan sebagainya. 
10. Apabila alat beroperasi, ia mesti diletakkan di atas permukaan yang kering, rata, dan stabil, dengan sekurang-kurangnya 30cm ruang disediakan di sekelilingnya. 
11. Kabus yang dihasilkan oleh pelembam ultrasonik mungkin menjejaskan pengesanan PM2.5 pada alat ini, dan kedua-duanya perlu disimpan pada jarak tertentu. 
12. Jangan letakkan barang lain di atas alat ini, dan dilarang duduk atau berdiri di atas alat ini. 
13. Jangan semburkan bahan mudah terbakar berhampiran alat ini; Jangan semburkan air secara langsung pada alat ini atau menggunakan pembersih kimia seperti alkohol atau asid hidroklorik, dan sebagainya; Jangan meletakkan bekas air, ubat-ubatan, atau bahan mudah terbakar di atas alat ini. 
14. Jangan letakkan alat ini di tempat yang terdedah kepada cahaya matahari langsung. 
15. Untuk mengelakkan gangguan elektromagnetik, alat ini mesti dijauhkan dari TV, radio, ketuhar gelombang mikro, dan lain-lain. 
16. Jangan tarik kabel penyesuai untuk menggerakkan alat ini. 
17. Alat ini hanya boleh digunakan dengan unit bekalan kuasa yang disediakan bersama alat ini. 
18. Jangan melalui kabel di bawah karpet. Jangan tutup kabel dengan permaidani, alas kaki, atau penutup serupa. Jangan lalukan kabel di bawah perabot atau alat. Susun kabel jauh dari kawasan lalu lintas dan tempat yang boleh menyebabkan ia dipijak. 

2 GAMBARAN KESELURUHAN PRODUK

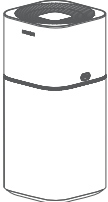


NO	Penerangan
1	LED kualiti udara
2	Butang berpecah
3	Panel kawalan/ paparan skrin
4	Gril keluar udara
5	Sensor PM2.5 Catatan : Sensor PM2.5 dapat memantau kepekatan habuk dengan pantas
6	Penutup belakang (boleh ditanggalkan)
7	Penyesuai
8	Komponen penapis
9	Gril udara masuk

Lampu indikator kualiti udara

- Biru - Kualiti udara baik
- Hijau - Kualiti udara memuaskan
- Oranye - Kualiti udara sederhana
- Merah - Kualiti udara buruk/Sangat buruk

kandungan



Unit utama x1



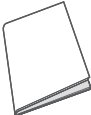
Beg pembungkusan x2



Penyesuai x1



Manual pengguna x1

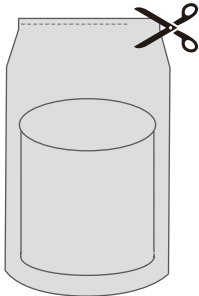


Manual HomeDirect x1

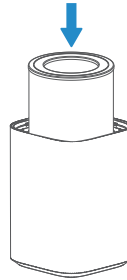
3. PEMASANGAN PRODUK

Langkah Pemasangan

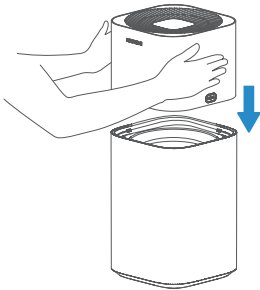
1. Keluarkan penapis dan tanggalkan beg pembungkusan.



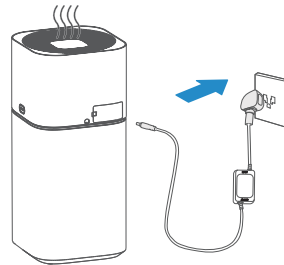
2. Pasang komponen penapis.



3. Letakkan bahagian atas pembersih udara dengan perlahan.



4. Sambungkan penyesuai kuasa untuk menghidupkan peralatan.



- Letakkan penulen udara di permukaan yang rata, stabil, dan kukuh.
- Elakkan meletakkannya berhampiran peranti penyejuk atau pemanas, dan pilih lokasi yang mempunyai pengudaraan yang baik.
- Pastikan penulen udara diletakkan sekurang-kurangnya 90 cm dari kedua-dua dinding. Jika tidak, udara yang dikeluarkan akan bercampur dengan udara sekitar, yang berpotensi menyebabkan dinding menjadi kotor.



AMARAN

Jangan letakkan penulen udara di atas permukaan atau tempat yang tidak stabil. Jika penulen udara terjatuh atau tercampak ke lantai, ia boleh menyebabkan kerosakan atau kerosakan fungsi.

4. PENGGUNAAN PANTAS

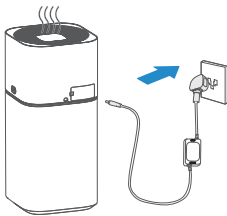
Ujian Operasi

⚠ Nota:

- Mesin akan memasuki mod operasi sebelum berada dalam keadaan sedia setiap kali dihidupkan tanpa bekalan kuasa.
- Selepas kegagalan bekalan kuasa (contoh: gangguan bekalan elektrik di rumah atau kord kuasa dicabut), peralatan akan kembali ke keadaan operasi sebelum gangguan apabila kuasa dipulihkan.

Langkah-langkah:

1. Sambungkan penyesuai kuasa ke sumber kuasa.



2. Apabila pertama kali dihidupkan, panel paparan akan berkelip selama 1 saat sebelum dimatikan dan memasuki mod sedia.



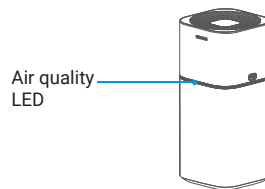
3. Kuasa/Mod Sedia: Tekan butang Kuasa/Mod Sedia untuk menghidupkan atau memasuki mod sedia.



5. Berfungsi Tekan butang mod selama 3 saat untuk memasuki mod konfigurasi rangkaian.

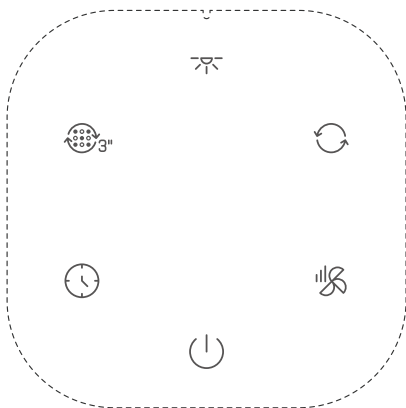


4. Pemanasan: Sensor zarah akan memasuki keadaan pemanasan awal. LED kualiti udara akan menyala selepas 10 saat dan memasuki operasi biasa.



5. ARAHAN PENGOPERASIAN

Panel Kawalan



Butang	Penerangan
 Butang Kuasa/Mod Sedia	• Hidupkan atau masuk ke mod sedia.
 Butang Kawalan Cahaya	• Laraskan kecerahan lampu latar butang dan suis lampu sekitar.
 Butang Tukar Mod	• Tukar mod operasi kepada Mod Kelajuan Ekstrem, Mod Tidur, dan Mod Auto.
 Butang Kelajuan	• Laraskan kelajuan angin dari tahap 1 hingga 12.
 Butang Penukaran Penapis	• Tekan dan tahan butang selama 3 saat untuk menetapkan semula penapis. LED penggantian penapis akan dimatikan.
 Butang Pemasa	• Tetapkan fungsi pemasa hidup/mati.

6. Penunjuk dan lampu LED

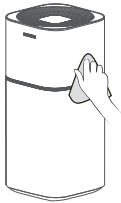


Nút	Mô tả
	• LED Mod Laju: Menunjukkan mod laju penuh.
	• LED Mod Turbo: Menunjukkan mod turbo.
	• LED Mod Tidur: Lampu paparan akan dimatikan selepas 5 saat.
	• LED Mod Auto: Melaraskan kelajuan angin secara automatik berdasarkan kualiti udara.
	• Kawasan Paparan Komprehensif
	• Status Sambungan WiFi: LED sambungan WiFi menyala menunjukkan peranti bersambung ke rangkaian.
	• Indikator Penggantian Penapis: LED menyala menunjukkan penapis perlu diganti.
$\mu\text{g}/\text{m}^3$	• Sensor habuk akan mengesan kepekatan zarah habuk halus (PM2.5) di udara

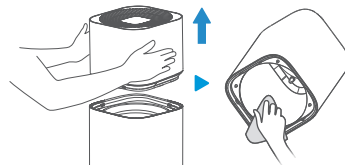
7. PENCUCIAN DAN PENYELENGGARAAN

Pencucian Badan Peralatan

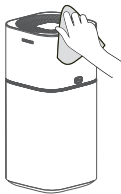
1. Unit Utama: Lap dengan kain lembut.



2. Bagian Dalam Badan: Tekan tombol "PUSH" pada badan dan angkat bahagian atas pembersih udara. Gunakan penyedut debu atau lap dengan kain.

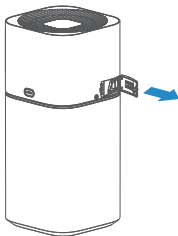


3. Gril Ventilasi: Gunakan penyedut debu untuk menghilangkan debu atau lap dengan kain.

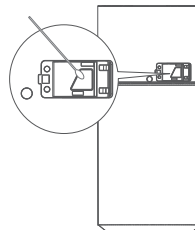


Pencucian Sensor Habuk

1. Buka penutup belakang.

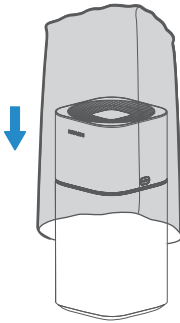


2. Gunakan penyedut debu untuk mengeluarkan habuk dari span di dalam penutup belakang. Kemudian gunakan kapas untuk membersihkan ventilasi sensor habuk.

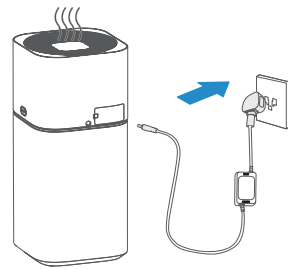


8. PENYELENGGARAAN BERKALA UNTUK MESIN

1. Apabila pembersih udara tidak digunakan untuk jangka masa yang panjang, disarankan untuk menyimpan keseluruhan unit dalam beg pembungkusan untuk mengelakkan penapis daripada tercemar dengan habuk.



2. Setelah mengeluarkan penapis daripada beg pembungkusan, disarankan untuk menjalankan pembersih udara secara berkala bagi memastikan penapis tetap kering dan mencegah pertumbuhan bakteria atau bau yang tidak menyenangkan.



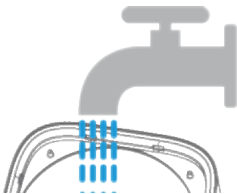
9. PENCUCIAN & PENGGANTIAN PENAPIS



Nota :

- Sebelum melakukan sebarang operasi penyelenggaraan, pastikan pembersih udara dimatikan dan bekalan kuasa dicabut.

1. Cabut plag pembersih udara dan keluarkan komponen penapis.



2. Gunakan penyedut debu untuk menghilangkan habuk atau lap dengan kain kering.



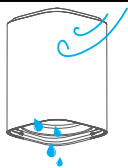
3. Lembapkan gril udara masuk dan gosok permukaan gril dengan lembut menggunakan berus bulu lembut yang dicelup dalam detergen dapur untuk membersihkan habuk yang terkumpul.



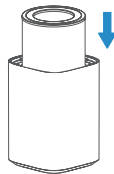
4. Bilas gril udara masuk dengan air bersih.



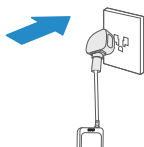
5. Biarkan gril udara masuk kering sepenuhnya sehingga tiada cecair yang menitis keluar.



6. Pasang semula komponen penapis.



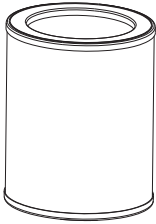
7. Setelah memasang keseluruhan unit dengan betul, sambungkan pembersih udara dan hidupkan.



- Disarankan untuk membersihkan penapis setiap dua minggu dan menggantikannya setiap enam bulan.
- Jangan mencuci penapis dengan air.
- Semasa membersihkan penapis, gunakan berus lembut kecil atau penyedut debu rumah tangga. Apabila menggunakan berus, gosok secara mendatar pada penapis, elakkan menggosok secara menegak untuk mencegah kerosakan pada penapis.
- Semasa menggunakan penyedut debu, pastikan jarak antara muncung penyedut dan permukaan penapis ialah 5–10 mm untuk mengelakkan kerosakan.
- Penapis bertindak sebagai pengumpul bahan pencemar udara, dan pencemaran yang teruk boleh mempercepatkan perkembangan bau yang tidak menyenangkan. Kekerapan penggantian penapis boleh disesuaikan berdasarkan persekitaran penggunaan.

10 PENGANTIAN KOMPONEN PENAPIS

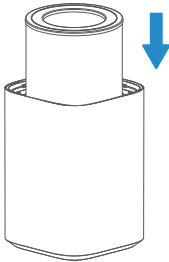
1. Model Penapis: FC-40Z2



2. Apabila LED penggantian penapis menyala, ini menunjukkan bahawa penapis perlu diganti.



3. Gantikan penapis lama dengan yang baru.



4. Tekan dan tahan butang penggantian penapis selama 3 saat untuk menetapkan semula penapis. LED penggantian penapis akan dimatikan.



11. SPESIFIKASI

Model	EP-TZ50
Voltan Operasi	24V $\overline{=}$
Kuasa Dinilai	36W
Kadar CADR (Bahan Partikulat)	402m ³ /h
Kebisingan	35-66dB(A)
Kawasan Penggunaan	48m ²

Aksesori	Input	Output
Penyesuai Kuasa	100-240V 50/60Hz 1.5A	24V $\overline{=}$ 1.5A

- Parameter prestasi yang disenaraikan dalam jadual diukur di kilang dan hanya untuk rujukan.
- Disebabkan penambahbaikan produk, parameter mungkin berubah. Sila rujuk papan nama produk untuk parameter khusus.
- Kawasan penggunaan dikira berdasarkan nilai teori (0.07-0.12) yang didarab dengan CADR bahan partikel. Walau bagaimanapun, kawasan penggunaan mungkin berbeza bergantung pada faktor seperti keadaan persekitaran dan tahap pencemaran dalaman.

ID

1. LANGKAH BERJAGA-JAGA KESELAMATAN

Pastikan untuk mengikuti petunjuk ini demi keselamatan.

1. Bacalah hal-hal yang dijelaskan dalam "Pastikan untuk mengikuti petunjuk ini demi
2. keselamatan" sebelum memulai pekerjaan perbaikan.
3. Hal-hal yang dijelaskan di sini dibagi menjadi "**PERINGATAN**" dan "**HATI-HATI**" di bawah ini. Namun, bahkan hal-hal yang dijelaskan dalam "**HATI-HATI**" dapat menyebabkan beberapa hasil yang signifikan tergantung pada situasinya, dan keduanya menggambarkan hal-hal penting untuk keselamatan. Oleh karena itu, pastikan untuk mengikuti petunjuk tersebut.

 PERINGATAN	Mereka menunjukkan kasus di mana jika penanganan atau pekerjaan Anda salah, pekerja perbaikan atau pengguna produk dapat meninggal atau terluka parah.
 HATI-HATI	Mereka menunjukkan kasus-kasus di mana jika penanganan atau pekerjaan Anda salah, pekerja perbaikan atau pengguna produk dapat sedikit terluka atau kerusakan properti dapat terjadi.

Arti Simbol	
	Menunjukkan "peringatan atau kehati-hatian".
	Menunjukkan "larangan".
	Menunjukkan "kebutuhan".

	Peralatan ini tidak boleh dibuang bersama dengan sampah rumah tangga biasa. Pada akhir masa pakainya, peralatan ini harus diserahkan dengan benar ke titik pengumpulan untuk daur ulang peralatan listrik dan elektronik. Dengan mengumpulkan dan mendaur ulang peralatan lama, Anda memberikan kontribusi penting untuk pelestarian sumber daya alam kita dan menyediakan pembuangan yang ramah lingkungan dan sehat.
---	--

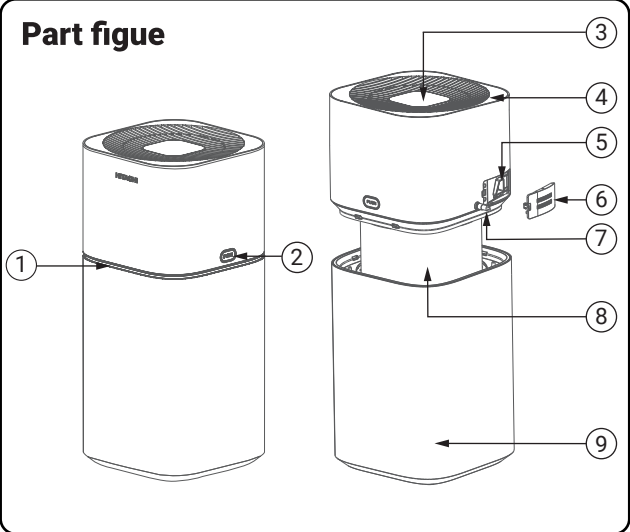
 PERINGATAN	
1. Jika kabel suplai rusak, itu harus diganti oleh produsen, agen layanan, atau orang yang memiliki kualifikasi serupa untuk menghindari bahaya.	
2. Harap cabut kabel daya segera dan hubungi pusat layanan tepat waktu jika peralatan mengeluarkan suara abnormal, bau terbakar, atau asap.	
3. Untuk melindungi diri dari risiko kejutan listrik, jangan rendam unit, kabel, atau colokan dalam air atau cairan lainnya.	
4. Jangan membongkar atau memodifikasi peralatan ini tanpa izin untuk menghindari kecelakaan.	
5. Untuk mengurangi risiko kebakaran atau kejutan listrik, jangan gunakan pemurni udara ini dengan perangkat pengatur kecepatan solid-state.	
6. Jangan mengoperasikan pemurni udara dengan kabel atau colokan yang rusak. Buang pemurni udara atau kembalikan ke fasilitas layanan yang berwenang untuk pemeriksaan dan/atau perbaikan.	

1. LANGKAH BERJAGA-JAGA KESELAMATAN

HATI-HATI

1. Peralatan harus diputuskan dari sumber listrik sebelum dibersihkan atau melakukan pemeliharaan lainnya. 
2. Peralatan ini dapat digunakan oleh anak-anak yang berusia 8 tahun ke atas dan orang-orang dengan kemampuan fisik, sensorik, atau mental yang terbatas atau kurangnya pengalaman dan pengetahuan jika mereka telah diberikan pengawasan atau instruksi mengenai penggunaan peralatan dengan cara yang aman dan memahami bahaya yang terlibat. Anak-anak tidak boleh bermain dengan peralatan ini. Pembersihan dan pemeliharaan pengguna tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan. 
3. Anak-anak harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan peralatan ini. 
4. Hanya untuk penggunaan dalam ruangan dan rumah tangga. 
5. Ketika peralatan tidak digunakan dan sebelum dibersihkan, cabut peralatan dari stopkontak. 
6. Harap gunakan filter asli yang disediakan oleh pabrik. Jika menggunakan filter lain, hasil terbaik tidak dapat dicapai. 
7. Jangan masukkan jari atau benda ke dalam saluran udara masuk atau keluar untuk mencegah kerusakan fisik atau kerusakan pada produk. 
8. Jangan blokir saluran udara masuk/keluar peralatan dengan benda apapun. 
9. Peralatan ini tidak dapat menggantikan ventilasi alami dan peralatan lainnya seperti penyedot debu, ventilator dapur, dll. 
10. Ketika peralatan beroperasi, harus diletakkan di lantai yang kering, datar, dan stabil, dengan setidaknya 30 cm ruang yang tersisa di sekitarnya. 
11. Kabut yang dihasilkan oleh humidifier ultrasonik dapat mempengaruhi deteksi PM2.5 pada peralatan ini, dan keduanya harus menjaga jarak tertentu. 
12. Jangan letakkan benda lain di atas peralatan, dan dilarang duduk atau berdiri di atas peralatan ini. 
13. Jangan semprotkan bahan mudah terbakar dekat peralatan; Jangan semprotkan air langsung pada peralatan atau gunakan pembersih kimia seperti alkohol atau asam klorida, dll.; Jangan letakkan wadah air, obat-obatan, atau bahan mudah terbakar di atas peralatan. 
14. Jangan letakkan di tempat yang terkena sinar matahari langsung. 
15. Untuk mencegah gangguan elektromagnetik, peralatan harus menjaga jarak tertentu dari TV, radio, microwave, dan lainnya. 
16. Jangan tarik kabel adaptor untuk memindahkan peralatan. 
17. Peralatan hanya boleh digunakan dengan unit daya yang disediakan bersama peralatan. 
18. Jangan jalankan kabel di bawah karpet. Jangan tutupi kabel dengan karpet, pelapis, atau penutup serupa. Jangan jalurkan kabel di bawah perabot atau peralatan. Atur kabel jauh dari area lalu lintas dan tempat yang dapat menyebabkan tersandung. 

2 GAMBARAN UMUM PRODUK

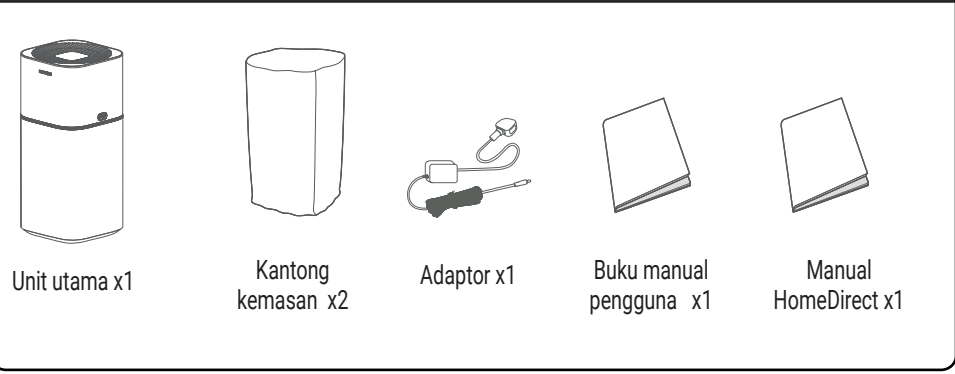


NO	Deskripsi
1	LED kualiti udara
2	Tombol pembuka
3	Panel kontrol/ layar tampilan
4	Kisi-kisi saluran keluar udara
5	Sensor PM2.5 Catatan : Sensor PM2.5 dapat memantau kepekatan habuk dengan pantas
6	Penutup belakang (Dapat dilepas)
7	Adaptor
8	Rakitan filter
9	Kisi-kisi saluran masuk udara

Lampu indikator kualitas udara

- Biru - Kualiti udara baik
- Hijau - Kualiti udara memuaskan
- Oranye - Kualiti udara sederhana
- Merah - Kualiti udara buruk/Sangat buruk

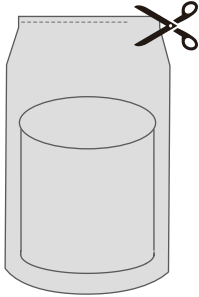
Isi dalam Paket



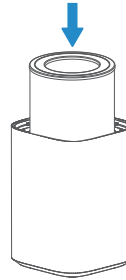
3. INSTALASI PRODUK

Langkah Instalasi

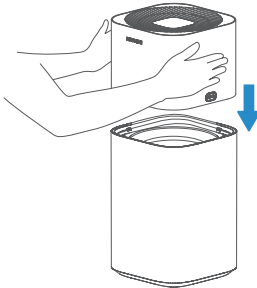
1. Keluarkan filter dan lepaskan kantong kemasan.



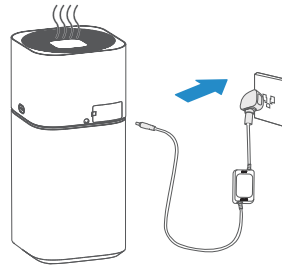
2. Pasang rakitan filter.



3. Letakkan bagian atas purifier dengan hati-hati menghadap ke bawah.



4. Sambungkan adaptor daya untuk menghidupkan perangkat.



- Letakkan pembersih udara di permukaan yang rata, stabil, dan kokoh.
- Hindari meletakkannya dekat perangkat pendingin atau pemanas, dan pilih lokasi dengan ventilasi yang baik.
- Posisi pembersih udara harus setidaknya 90 cm dari kedua dinding. Jika tidak, udara yang dikeluarkan akan bercampur dengan udara sekitar, yang dapat menyebabkan dinding menjadi kotor.



Cảnh báo

Jangan letakkan pembersih udara di atas permukaan atau tempat yang tidak stabil. Jika pembersih udara jatuh atau terjatuh ke lantai, itu dapat menyebabkan kerusakan atau gangguan fungsi.

4. PENGGUNAAN CEPAT

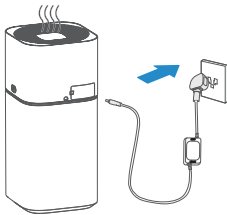
Uji Coba

⚠ Nota:

- Mesin akan masuk ke mode kerja sebelum masuk ke mode standby setiap kali dinyalakan tanpa sumber daya.
- Setelah terjadi pemadaman listrik secara tidak sengaja (misalnya, pemadaman listrik di rumah atau mencabut kabel daya untuk operasi normal) dan penyambungan kembali daya, perangkat akan otomatis kembali ke keadaan kerja sebelum pemadaman.

Langkah Penggunaan

1. Sambungkan adaptor daya ke sumber listrik.



2. Saat pertama kali dihidupkan, panel tampilan akan berkedip selama 1 detik, lalu mati, masuk ke mode standby.

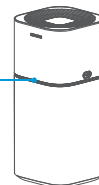


3. Tombol Daya/Standby Tekan tombol Daya/Standby untuk menghidupkan atau masuk ke mode standby.



4. Pemanasan Awal Sensor partikel akan masuk ke keadaan pemanasan awal. LED kualitas udara akan menyala setelah 10 detik dan masuk ke operasi normal.

Air quality
LED

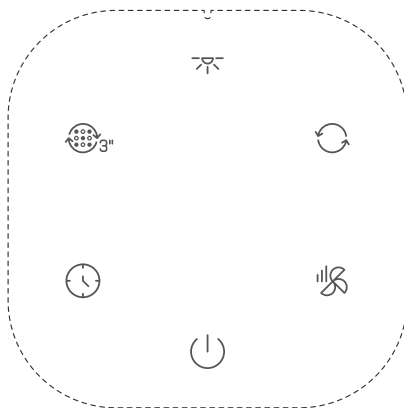


5. Bekerja Tekan tombol mode selama 3 detik untuk masuk ke mode konfigurasi jaringan.



5. PANDUAN OPERASI

Panel Kontrol



Tombol	Deskripsi
 Tombol Daya/Standby	• Menyalakan atau masuk ke mode standby.
 Tombol Kontrol Cahaya	• Mengatur kecerahan lampu tombol dan sakelar cahaya sekitar.
 Tombol Pengalihan Mode	• Mengalihkan mode operasi ke Mode Kecepatan Ekstrem, Mode Tidur, dan Mode Otomatis.
 Tombol Kecepatan	• Laraskan kelajuan angin dari tahap 1 hingga 12.
 Tombol Penggantian Filter	• Tekan dan tahan tombol selama 3 detik untuk mereset filter. Lampu LED penggantian filter akan mati.
 Tombol Timer	• Mengatur fungsi timer hidup/mati.

6. Indikator dan lampu LED

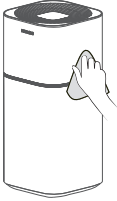


Nút	Mô tả
	• LED Mode Cepat
	• LED Mode Tidur Lampu tampilan akan mati setelah 5 detik.
	• LED Mode Otomatis Menyesuaikan kecepatan angin secara otomatis berdasarkan kualitas udara.
	• Area tampilan komprehensif
	• LED Status Koneksi WiFi
	• Jika lampu LED penggantian filter menyala terus-menerus, itu adalah pengingat untuk mengganti filter. Silakan merujuk ke langkah penggantian filter pada bagian berikutnya untuk menyelesaikan penggantian.
$\mu\text{g}/\text{m}^3$	• Sensor debu mendeteksi konsentrasi partikel (PM2.5) di udara unit.

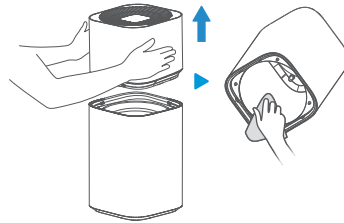
7. PEMBERSIHAN DAN PERAWATAN

Pembersihan Unit Utama

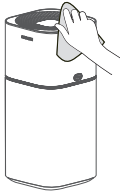
1. Unit Utama: Lap badan perangkat dengan kain lembut.



2. Bagian Dalam Unit Utama : Tekan tombol "PUSH" pada badan perangkat dan angkat bagian atas pembersih udara. Gunakan penyedot debu untuk menghilangkan debu atau lap dengan kain.

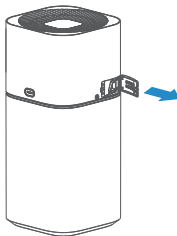


3. Kisi-kisi Ventilasi : Gunakan penyedot debu untuk menghilangkan debu atau lap dengan kain.

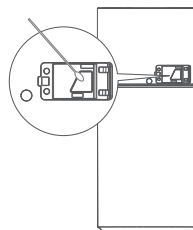


Pembersihan Sensor Debu

1. Buka penutup belakang.

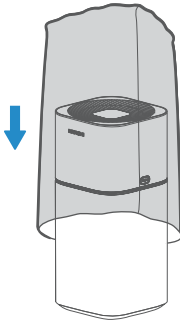


2. Gunakan penyedot debu untuk membersihkan debu dari spons di dalam penutup belakang, lalu gunakan cotton bud untuk membersihkan ventilasi sensor debu.

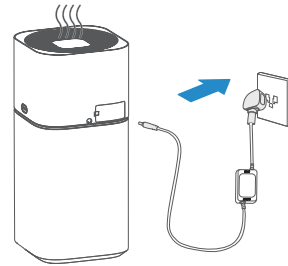


8. PERAWATAN RUTIN UNTUK PERANGKAT

1. Jika pembersih udara tidak digunakan untuk waktu yang lama, disarankan untuk menyimpan unit dalam kantong kemasan untuk mencegah debu mencemari filter.



2. Setelah filter dikeluarkan dari kantong kemasan, disarankan untuk menjalankan pembersih udara secara teratur untuk menjaga filter tetap kering dan mencegah pertumbuhan bakteri atau bau tidak sedap.



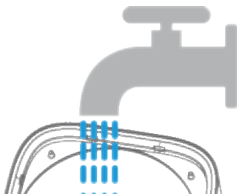
9. PEMBERSIHAN & PENGGANTIAN FILTER



Catatan

- Sebelum melakukan perawatan apa pun, pastikan perangkat dimatikan dan kabel daya dicabut.

1. Cabut pembersih udara dan lepaskan komponen filter.



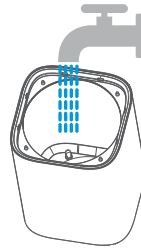
2. Gunakan penyedot debu untuk membersihkan debu atau lap dengan kain kering.



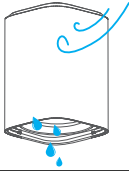
3. Basahi kisi-kisi saluran masuk udara dan sikat perlahan permukaannya dengan sikat berbulu lembut yang dicelupkan ke dalam deterjen dapur untuk membersihkan debu yang menumpuk.



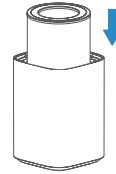
4. Bilas kisi-kisi saluran masuk udara dengan air bersih hingga bersih.



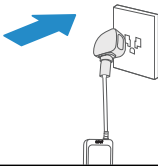
5. Biarkan kisi-kisi saluran masuk udara mengering secara alami hingga tidak ada cairan yang menetes.



6. Pasang kembali komponen filter.



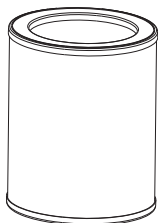
7. Setelah seluruh unit dipasang dengan benar, sambungkan kembali pembersih udara dan nyalakan.



- Disarankan untuk membersihkan filter setiap dua minggu sekali dan menggantinya setiap enam bulan.
- Jangan mencuci filter dengan air.
- Saat membersihkan filter, gunakan sikat kecil berbulu lembut atau penyedot debu rumah tangga.
- Jika menggunakan sikat, sikat secara horizontal untuk menghindari kerusakan filter.
- Jika menggunakan penyedot debu, jaga jarak 5–10 mm antara nozzle penyedot debu dan permukaan filter untuk mencegah kerusakan.
- Filter berfungsi mengumpulkan polutan udara, dan pencemaran parah dapat mempercepat timbulnya bau tidak sedap.
- Frekuensi penggantian filter dapat disesuaikan dengan lingkungan penggunaan.

10 PENGANTIAN KOMPONEN FILTER

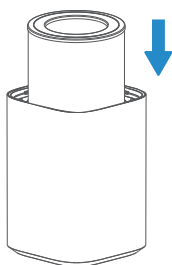
1. Model Filter: FC-40Z2



2. Jika lampu LED penggantian filter menyala, ini menunjukkan filter perlu diganti.



3. Ganti filter lama dengan yang baru.



4. Tekan dan tahan tombol penggantian filter selama 3 detik untuk mereset filter. Lampu LED penggantian filter akan mati.



11.SPESIFIKASI

Model	EP-TZ50
Tegangan Operasi	24V $\equiv$
Daya Terukur	36W
CADR (Materi Partikulat)	402m ³ /h
Kebisingan	35-66dB(A)
Area Pemakaian	48m ²

Aksesori	Input	Output
Adaptor Daya	100-240V 50/60Hz 1.5A	24V $\equiv$ 1.5A

- Parameter performa yang tercantum dalam tabel diukur di pabrik dan hanya untuk referensi. Parameter dapat berubah seiring peningkatan produk. Harap merujuk pada nameplate produk untuk parameter spesifik.
- Area pemakaian dihitung berdasarkan nilai teoritis (0.07-0.12) dikalikan dengan CADR partikel. Namun, area pemakaian dapat bervariasi tergantung pada kondisi lingkungan dan tingkat polusi dalam ruangan.
- Prinsip Pemurnian:

Layanan Purna Jual

Segera hubungi Hitachi Service Center jika kabel listrik rusak atau memerlukan perbaikan serius.

Jika ditemukan ketidak-normalan fungsi saat produk beroperasi, segera cabut steker listrik dan segera hubungi service center untuk dilakukan langkah perbaikan.

Nama Importir

PT.Arcelik Hitachi Home Appliances Sales Indonesia
Rich Palace Shop House Blok D1 & D2,
Jl.Meruya Ilir Raya No. 36-40, Jakarta 11620, Indonesia

hitachi-homeappliances.com/id-en/

T: +62-21-58910088 and +62-21-80681221

F: +62-21-58910099

Service.center.AHID@arcelik-hitachi.com

ZH

1. 安全注意事項

請務必遵循以下安全指示。

1. 在開始維修工作之前，請先閱讀「務必遵循這些安全指示」中所描述的事項。
2. 這裡所描述的事項分為「警告」和「注意」兩部分。然而，即使是「注意」中所描述的事項，也可能根據情況導致一些重大後果，因此這兩者都描述了重要的安全事項。請務必遵循這些指示。

 警告	表示如果操作或工作不當，維修人員或產品使用者可能會死亡或嚴重受傷。
 注意	表示如果操作或工作不當，維修人員或產品使用者可能會輕微受傷或發生財產損失。

符號的含義	
 表示“警告或注意”。	 該設備不得與普通家庭垃圾一起丟棄。在其使用壽命結束時，設備必須正確地送至電氣和電子設備回收的收集點。透過收集和回收舊設備，您為保護我們的自然資源做出了重要貢獻，並提供了環保和健康的處理方式。
 表示“禁止”。	
 表示“必要”。	

 警告	
1. 如果電源線損壞，則必須由製造商、其服務代理或具有類似資格的人員更換，以避免危險。	
2. 當設備出現異常聲音、燒焦氣味或煙霧時，請立即拔掉電源線並及時聯絡服務中心。	
3. 為了防止觸電風險，請勿將設備、插頭或電源線浸入水或其他液體中。	
4. 未經授權，請勿拆卸或修改此設備，以避免發生事故。	
5. 為了降低火災或觸電風險，請勿與任何速度控制裝置一起使用此空氣清淨機。	
6. 請勿操作任何電源線或插頭損壞的空氣清淨機。丟棄空氣清淨機或將其送至授權的服務設施進行檢查和/或維修。	

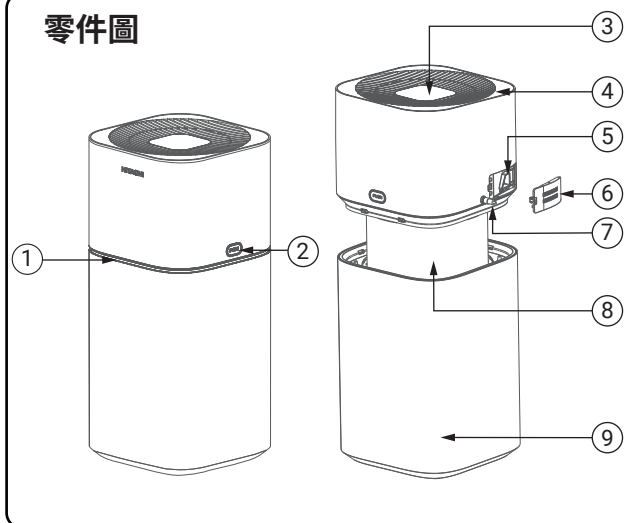
1. 安全注意事項

注意

1. 在清潔或進行其他維護之前，設備必須從電源斷開。
2. 本設備可以供8歲及以上的兒童以及身體、感覺或精神能力較弱的人士使用，前提是他們已經接受了有關如何安全使用設備的監督或指導，並且理解相關的危險。兒童不得玩耍此設備。兒童在沒有監督的情況下不得進行清潔和使用後維護。
3. 應監督兒童，確保他們不玩耍此設備。
4. 僅限室內和家庭使用。
5. 當設備不使用時，並且在清潔之前，請務必拔掉電源插頭。
6. 請使用工廠提供的原廠濾網。如果使用其他濾網，可能無法達到最佳效果。
7. 請勿將手指或物品插入進風口或出風口，以防止產品損壞或故障。
8. 不要用任何物品堵塞設備的進風口或出風口。
9. 本設備不能取代自然通風或其他設備，如吸塵器、廚房排風設備等。
10. 當設備運作時，必須放置在乾燥、平坦、穩定的地面上，周圍保留至少30公分的空間。
11. 超音波加濕器產生的霧氣可能會影響本設備的PM2.5檢測，兩者應保持一定的距離。
12. 請勿將其他物品放置在設備上方，也禁止坐在或站在設備上。
13. 不要在設備附近噴灑易燃物質；不要直接噴灑水到設備上，或使用如酒精、鹽酸等化學清潔劑；不要將水容器、藥物或易燃物品放置在設備上。
14. 不要將設備放置在陽光直射的地方。
15. 為了防止電磁干擾，設備必須與電視、收音機、微波爐等保持一定的距離。
16. 請勿拉動電源線來移動設備。
17. 設備僅能使用隨設備提供的電源單元。
18. 請勿將電纜鋪設在地毯下。請勿用地墊、跑步墊或類似的覆蓋物覆蓋電纜。不要將電纜繞在家具或設備下。將電纜安排在遠離行走區域並且不會被絆倒的地方。

2. 產品概覽

零件圖



編號	說明
1	空氣質素LED燈
2	分離按鈕
3	控制面板/ 顯示屏
4	出氣口格柵
5	PM2.5感應器 備 註:PM2.5感應器 可快速監測粉 塵濃度
6	背蓋
7	電源插頭
8	濾網組件
9	進氣格柵

空氣質素指示燈

藍色:非常好的空氣質素

綠色:良好的空氣質素

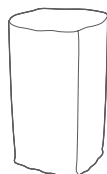
橙色:中等的空氣質素

紅色:差的空氣質素

配件列表



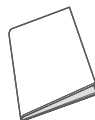
主機x1



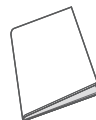
包裝袋x2



電源插頭x1



使用手冊x1

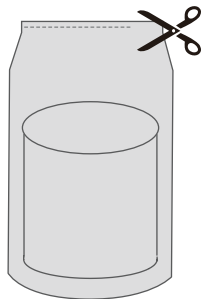


HomeDirect
手冊 x1

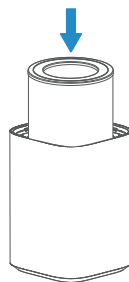
3. 產品安裝

安裝步驟

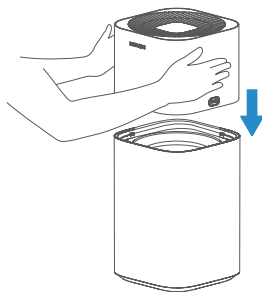
1. 拿出濾網並移除包裝袋。



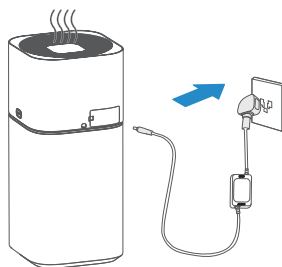
2. 安裝濾網組件。



3. 輕輕將空氣清新機的上部放下。



4. 接上電源插頭，然後插上電源。



- 將空氣清淨機放置在平坦、穩定且堅固的表面上。
- 避免將其放置在冷卻或加熱設備附近，並選擇一個通風良好的位置。
- 空氣清淨機應至少距離兩側牆壁90公分。否則，釋放的空氣會與周圍空氣混合，可能導致牆壁髒污。



警告

請勿將空氣清淨機放置在不穩定的表面或支架上。
如果空氣清淨機掉落或摔到地面，可能會導致損壞或故障。

4. 快速啟動

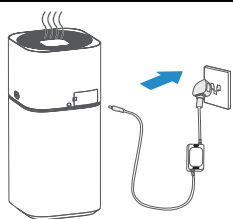
運行測試

⚠ 注意

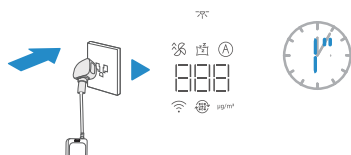
- 每次斷電後重新接通電源時，本機將進入運作模式而非待機模式。
- 在意外斷電「例如家庭停電或正常操作中拔掉電源線」後重新啟動，本機會自動恢復至斷電前的運作狀態。

操作步驟

1. 插入電源插頭，
然後接通電源。



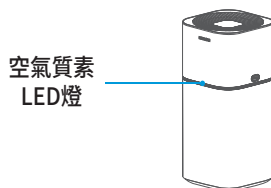
2. 初次接通電源時，顯示屏會閃爍1秒，然後熄滅，進入待機模式。



3. 開機/待機：按下開機/
待機按鈕。



4. 預備運行：PM2.5感應器將進入
預熱狀態，空氣質量LED燈會在
10秒後點亮，進入正常運行。

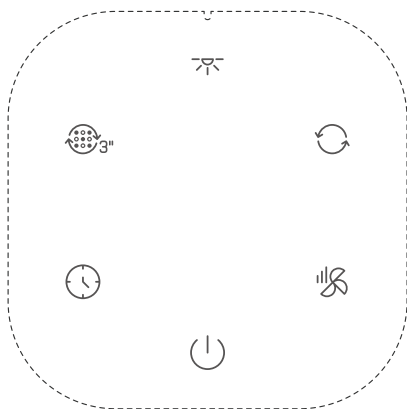


5. 工作模式：按住模式設置按鈕3
秒鐘以進入網絡配置模式。



5. 操作說明

控制面板



按鈕	描述
 開機/待機按鈕	• 開機或進入待機模式。
 燈光控制按鈕	• 調節按鈕背光亮度及環境燈開關。
 模式切換按鈕	• 切換運行模式至快速模式、睡眠模式及自動模式。
 風速按鈕	• 可調節風速，從1級至12級。
 濾網重置按鈕	• 長按3秒濾網重置按鈕，更換濾網LED燈將熄滅。
 定時按鈕	• 設定定時開關機功能。

6. 顯示面板

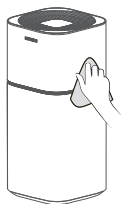


按鈕	描述
	快速模式LED
	睡眠模式LED：顯示燈將在5秒後熄滅。
	自動模式LED：會根據空氣質素自動調整風速。
	綜合顯示區域。
	WiFi連接狀態LED
	當更換濾網LED燈續亮起時，提醒用戶更換濾網。請參考後續濾網更換步驟完成操作。
$\mu\text{g}/\text{m}^3$	PM2.5 感應器檢測空氣中PM2.5 微粒 的濃度。

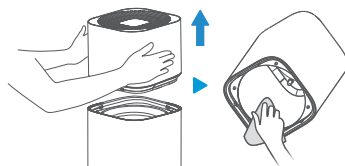
7. 清潔與維護

機身清潔

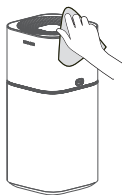
1. 主機：用柔軟毛巾擦拭機身。



2. 機身內部：按下機身上的"PUSH"按鈕，抬起空氣清新機上部，用吸塵器清除灰塵或用布擦拭。

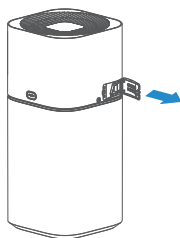


3. 通風格柵：用吸塵器清除灰塵或用布擦拭。

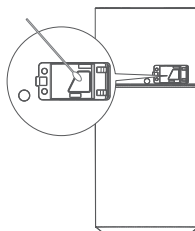


清潔PM2.5感應器

1. 打開背蓋。

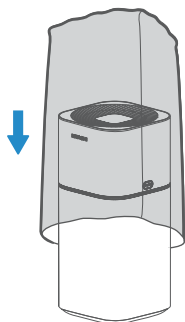


2. 用吸塵器清除背蓋內部海綿上的灰塵，然後用棉籤清潔PM2.5感應器的通風口。

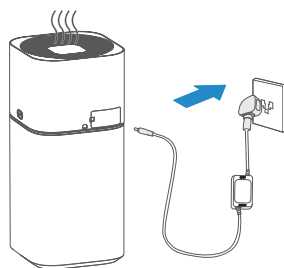


8. 機器的定期維護

1. 當長時間不使用空氣清新機時，建議將整機存放於包裝袋中，以防止濾網被灰塵污染。



2. 從包裝袋取出濾網後，建議定期運行空氣清新機，保持濾網乾燥，防止細菌滋生或產生異味。



9. 濾網清潔與更換

注意

- 在進行任何維護操作之前，請確保關閉空氣清新機並斷開電源。

1. 拔下空氣清新機電源，取出濾網組件。



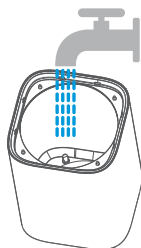
2. 用吸塵器清除濾網灰塵或用乾布擦拭。



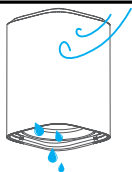
3. 用廚房清潔劑將進氣格柵表面輕輕刷洗，用柔軟的刷子進行清潔。



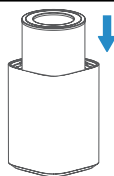
4. 使用清水徹底沖洗進氣格柵。



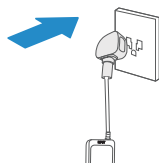
5. 將進氣格柵完全風乾，直至沒有任何液體滲出。



6. 安裝濾網組件。



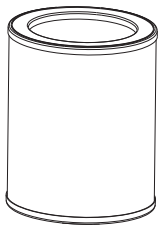
7. 在正確安裝整機後，插上空氣清新機的電源並開啟電源。



- 建議每兩週清潔一次濾網，並每六個月更換一次濾網。
- 不可使用水清洗濾網。
- 清潔濾網時，建議使用較小的軟毛刷或家用吸塵器。使用刷子時，請沿濾網水平方向刷洗，避免垂直刷洗以防濾網損壞。
- 使用吸塵器清潔時，吸口與濾網表面應保持5-10毫米的距離，以免損壞濾網。
- 濾網會聚集空氣中的污染物，污染嚴重時可能加速異味的產生。根據使用環境，濾網更換頻率應適當調整。

10. 濾網組件更換

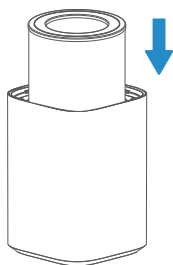
1. 濾網型號：FC-40Z2



2. 當更換濾網LED燈亮起時，
表示需要更換濾網。



3. 將舊濾網更換為新濾網。



4. 長按濾網重置按鈕3秒，
更換濾網LED燈將熄滅。



11. 技術規格

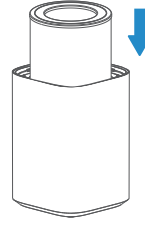
型號	EP-TZ50
工作電壓	24V —
額定功率	36W
顆粒物CADR	402m ³ /h
噪音範圍	35-66dB(A)
適用面積	48m ²

配件	輸入	輸出
電源插頭	100-240V 50/60Hz 1.5A	24V — 1.5A

- 表中性能參數為工廠測試數據，僅供參考。
- 隨著產品改進，參數可能發生變化。請以產品銘牌上的具體參數為準。
- 適用面積按理論值計算「0.07-0.12倍的顆粒物CADR值」。
實際適用面積可能因環境條件及室內污染水平而有所不同。

AR

3. استبدل الفلتر القديم بآخر جديد



4. اضغط مع الاستمرار على زر استبدال الفلتر لمدة 3 ثوانٍ لإعادة ضبط الفلتر سيطفأ مؤشر استبدال الفلتر



11. المواصفات الفنية

النموذج	EP-TZ50
جهد التشغيل	24V =
القدرة المقدرة	36W
معدل تدفق الهواء النظيف (الجسيمات)	402 م ³ /ساعة
مستوى الضوضاء	35-66 الضوضاء (A)
المساحة المناسبة	48 م ²

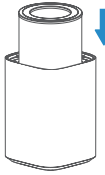
الإدخال	الإخراج	إكسسوارات
24V = 1.5A	100-240 فولت ~ 50/60 هرتز 1.5 أمبير	محول

- تم قياس معايير الأداء المدرجة في الجدول في المصنع وهي مخصصة للمرجعية فقط.
- قد تخضع المعايير للتغيير نتيجة تحسينات المنتج. يُرجى الرجوع إلى لوحة اسم المنتج للحصول على المعايير المحددة.
- يتم حساب المساحة المناسبة بناءً على القيمة النظرية لـ (0.07-0.12) مضروبة في معدل تدفق الهواء النظيف للجسيمات. قد تختلف المساحة المناسبة حسب الظروف البيئية ومستويات التلوث الداخلي.
- مبدأ التنقية: يعمل مروحة جهاز تنقية الهواء على سحب الهواء وتمريضه عبر الفلتر المدمج، لإزالة الجسيمات الدقيقة (مثل PM2.5) وتنقية الهواء.

4. اشطف شبكات المدخل جي دًا بالماء النظيف



6. قم بتركيب مكونات الفلتر



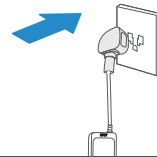
3. بلل شبكات المدخل وقم بفرش سطحها بلطف باستخدام فرشاة ناعمة مغموسة في منظم مطبخ لإزالة الغبار المتراكم



5. اترك شبكات المدخل لتجف في الهواء حتى لا يتبقى أي سائل متساقط



7. بعد تركيب الوحدة بالكامل بشكل صحيح قم بتوصيل جهاز تنقية الهواء بالكهرباء وشغله

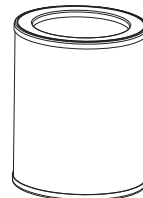


10.1 ال مكونات الفلتر

2. عندما يكون مؤشر استبدال الفلتر مضاً فإنه يشير إلى الحاجة لاستبدال الفلتر

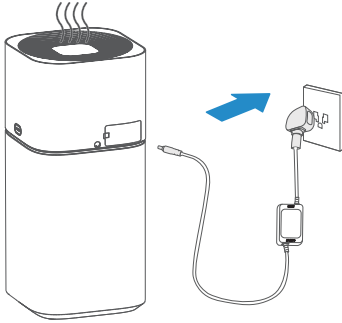


1. نموذج الفلتر FC-40Z2

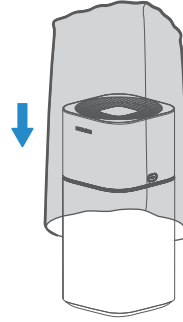


8. الصيانة الدورية للجهاز

2. بعد إخراج الفلاتر من كيس التغليف يُنصح بتشغيل جهاز تنقية الهواء بانتظام للحفاظ على جفاف الفلاتر ومنع نمو البكتيريا أو انبعاث الروائح الكريهة



1. عند عدم استخدام جهاز تنقية الهواء لفترة طويلة، يُوصى بتخزين الوحدة بأكملها في كيس تغليف لمنع تراكم الغبار على الفلاتر



9. تنظيف واستبدال الفلاتر

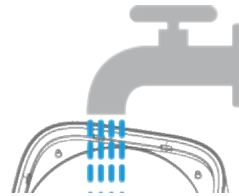
ملاحظة ⚠

- قبل القيام بأي عملية صيانة، يرجى التأكد من إيقاف تشغيل جهاز تنقية الهواء وفصل مصدر الطاقة.

2. استخدم مكنسة كهربائية لإزالة الغبار أو امسح بقطعة قماش جافة



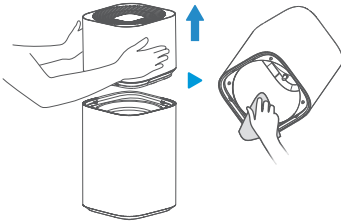
1. افصل جهاز تنقية الهواء وأزل مكونات الفلتر



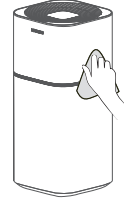
7. التنظيف والصيانة

تنظيف الهيكل

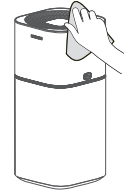
2. الجزء الداخلي للهيكل اضغط على زر "PUSH" في الهيكل وأرفع الجزء العلوي من جهاز تنقية الهواء استخدم مكنسة كهربائية لإزالة الغبار أو امسح بقطعة قماش



1. الوحدة الرئيسية امسح الهيكل بقطعة قماش ناعمة

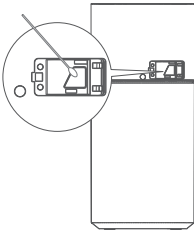


3. شبكة التهوية استخدم مكنسة كهربائية لإزالة الغبار أو امسح بقطعة قماش

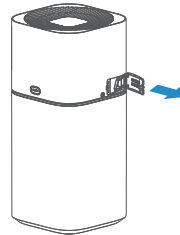


تنظيف مستشعر الغبار

2. استخدم مكنسة كهربائية لإزالة الغبار من الإسفنج داخل الغطاء الخلفي، ثم استخدم قطعة قطن لتنظيف فتحة مستشعر الغبار



1. افتح الغطاء الخلفي



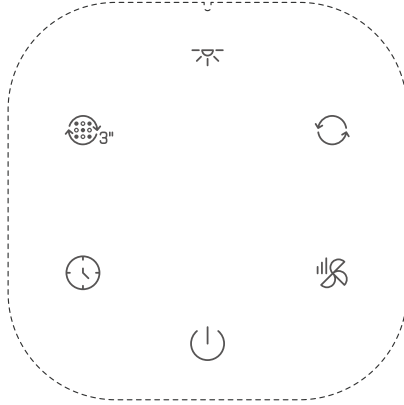
6. لوحة العرض



عرض	الوصف
	• الوضع السريع LED
	• إضاءة وضع النوم: تنطفئ إضاءة الشاشة بعد ٥ ثواني
	• إضاءة وضع التشغيل التلقائي: تقوم بتعديل سرعة الرياح تلقائياً بناءً على جودة الهواء
	• منطقة العرض الشاملة
	• إضاءة حالة اتصال WIFI .
	• عندما تكون إضاءة استبدال الفلتر مضاءة باستمرار، فإنها تذكر المستخدم بضرورة استبدال الفلتر. يُرجى الرجوع إلى خطوات استبدال مكونات الفلتر التالية لإتمام استبدال الفلتر.
$\mu\text{g}/\text{m}^3$	• يقوم مستشعر الغبار بالكشف عن تركيز الجسيمات الدقيقة (PM2.5). في وحدة الهواء

5. تعليمات التشغيل

لوحة التحكم



الوصف	الزر
• تشغيل الطاقة أو الدخول في وضع الاستعداد	زر التشغيل/الاستعداد
• ضبط سطوع الإضاءة الخلفية للأزرار وتشغيل/إيقاف الإضاءة المحيطة	زر التحكم بالإضاءة
• التبديل بين وضع السرعة القصوى، وضع النوم، ووضع التشغيل التلقائي	زر تبديل الوضع
• ضبط سرعة الرياح من المستوى 1 إلى 12	زر السرعة
• اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ لإعادة ضبط الفلتر. • ستتنطفئ إضاءة استبدال الفلتر	زر استبدال الفلتر
• ضبط وظيفة تشغيل/إيقاف المؤقت	زر المؤقت

4. بدء التشغيل السريع

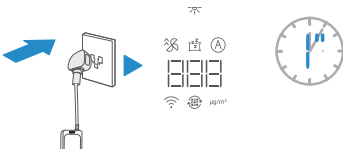
تشغيل الاختبار

⚠️ **عظ حال م**

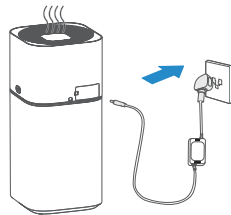
٧. يدخل الجهاز وضع العمل قبل وضع الاستعداد في كل مرة يتم تشغيله بدون مصدر طاقة
٧. في حالة انقطاع التيار الكهربائي بشكل غير متوقع) مثل انقطاع التيار الكهربائي في المنزل أو
فصل سلك الطاقة للتشغيل العادي) وإعادة توصيله، فإنه يستأنف تلقائياً حالة العمل قبل انقطاع التيار

خطوات الاستخدام

2. عند التشغيل لأول مرة، ستومض لوحة العرض لمدة ثانية واحدة ثم تنطفئ، لتدخل وضع الاستعداد



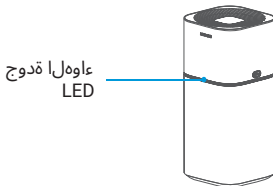
1. قم بتوصيل محول الطاقة ثم قم بتوصيله بمصدر الطاقة



3. زر التشغيل/الاستعداد: اضغط على زر التشغيل/الاستعداد للدخول في وضع الاستعداد



4. التسخين المسبق: يدخل مستشعر الجسيمات في حالة التسخين المسبق سيضيء مؤشر جودة الهواء (LED) بعد 10 ثواني ويدخل في التشغيل العادي.



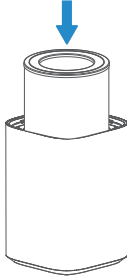
5. التشغيل اضغط على زر الوضع لمدة 3 ثوانٍ للدخول إلى وضع تكوين الشبكة



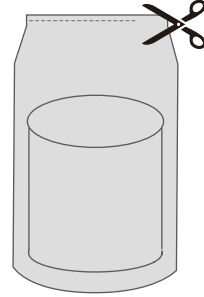
3. تركيب المنتج

خطوات التركيب

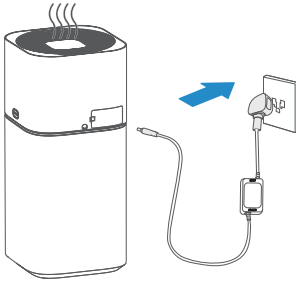
2. قم بتركيب مجموعة الفلتر



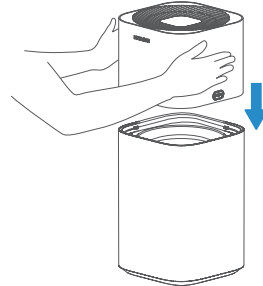
1. أخرج الفلتر وقم بإزالة كيس التغليف



4. قم بتوصيل المحول الكهربائي لتشغيل الجهاز



3. ضع الجزء العلوي من جهاز التنقية برفق للأسفل

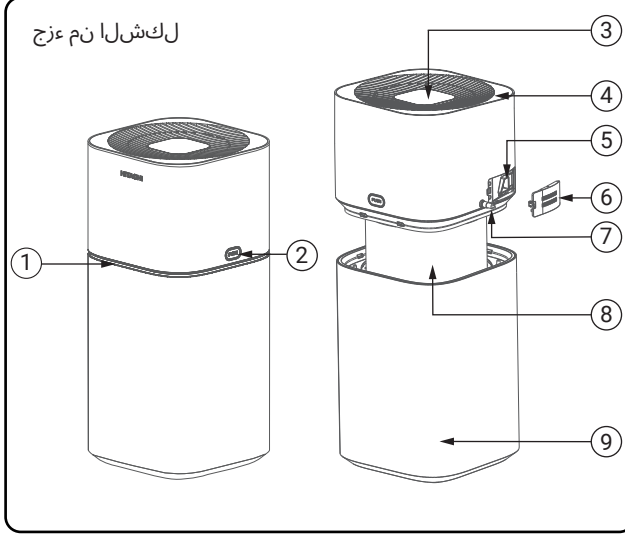


- ضع جهاز تنقية الهواء على سطح مستو وثابت وقوي.
- تجنب وضعه بالقرب من أجهزة التبريد أو التدفئة، واختاري مكاناً ذا تهوية جيدة.
- ضعي جهاز تنقية الهواء على بُعد 90 سم على الأقل من كلاً الجدارين. وإلا فإن الهواء المنطلق سيختلط مع الهواء المحيط، مما قد يجعل الجدران متسخة.

لا تضع جهاز تنقية الهواء على سطح أو حامل غير مستقر. إذا سقط جهاز تنقية الهواء أو سقط على الأرض، فقد يتسبب ذلك في حدوث تلف أو عطل.

تحذير ⚠

2. نظرة عامة على المنتج



الوصف	No.
مؤشر جودة الهواء (LED)	1.
زر مقسم	2.
لوحة التحكم/شاشة العرض	3.
شبكة مخرج الهواء	4.
مستشعر PM2.5 ملاحظة: مستشعر PM2.5 يمكنه مراقبة تركيز الغبار بسرعة	5.
الغطاء الخلفي (قابل للإزالة)	6.
المحول	7.
مجموعة الفلتر	8.
شبكة مدخل الهواء	9.

ءاوهلا ةدوج عوض ةراش
قرزالا - ةديج ءاوهلا ةي عون
يلاق ترب - ةي ضررم ءاوه ةدوج
رضخأ - ةلدتعم ءاوه ةدوج
رمحأ - أدج ةئيس ءاوه ةدوج

الوحدات المتوفرة



الوحدة الرئيسية 1x



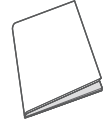
كيس تغليف 2x



المحول 1x



دليل المستخدم 1x



دليل HomeDirect 1x

1. احتياطات السلامة

⚠ تنبيه



1. يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي قبل التنظيف أو أي صيانة أخرى .



2. يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو الذهنية أو نقص الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم أو تلقوا تعليمات بشأن استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهموا المخاطر التي ينطوي عليها المخاطر التي ينطوي عليها الجهاز . يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز . لا يجوز التنظيف وصيانة المستخدم من قبل الأطفال دون إشراف .



3. يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم لعبهم بالجهاز .



4. الاستخدام الداخلي والمنزلي فقط .



5. عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام وقبل التنظيف، افصل الجهاز من مأخذ التيار الكهربائي .



6. يُرجى استخدام الفلتر الأصلي المقدم من المصنع. في حالة استخدام مرشحات أخرى، لا يمكن الحصول على أفضل النتائج يمكن تحقيق أفضل النتائج



7. لا تدخل الأصابع أو الأشياء في مداخل الهواء أو مخارج الهواء لمنع المنتج من الأضرار المادية أو الأعطال .



8. لا تسد مداخل/مخارج الهواء في الجهاز بأي شيء .



9. لا يمكن لهذا الجهاز أن يحل محل التهوية الطبيعية والأجهزة الأخرى مثل المكينة الكهربائية .
جهاز تهوية المطبخ، إلخ



10. عندما يعمل الجهاز، يجب وضعه على أرضية جافة ومسطحة وثابتة، مع تخصيص مساحة 30 سم . على الأقل مساحة محجوزة حوله



11. لهذا الجهاز، و PM2.5 قد يؤثر الرذاذ الناتج عن جهاز الترطيب بالموجات فوق الصوتية على اكتشاف . يجب أن يحافظ كلاهما على مسافة معينة.



12. لا تضع أغراضًا أخرى فوق الجهاز، ويُحظر الجلوس أو الوقوف على هذا الجهاز.



13. لا ترش مواد قابلة للاشتعال بالقرب من الجهاز؛ لا ترش الماء مباشرة على الجهاز أو استخدام منظفات كيميائية مثل الكحول أو حمض الهيدروكلوريك، إلخ؛ لا تضع حاويات المياه أو الأدوية أو المواد القابلة للاشتعال على الجهاز.



14. لا تضعه في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة.



15. لمنع الإزعاج الكهرومغناطيسي، يجب أن يبقى الجهاز على مسافة معينة من التلفزيون والراديو وفرن الميكروويف وغيرها.



16. لا تسحب كابل المحول لتحريك الجهاز.



17. يجب استخدام الجهاز فقط مع وحدة إمداد الطاقة المرفقة مع الجهاز .



18. لا تمرر السلك تحت السجاد. لا تقم بتغطية السلك بسجاد أو سجاد أو ما شابه ذلك الأغطية. لا تمرر السلك تحت الأثاث أو الأجهزة. قم بترتيب السلك بعيدا عن مناطق المرور وحيث لا يمكن التعثر به.

1. احتياطات السلامة

تأكد من اتباع هذه الإرشادات للسلامة.

1. اقرأ الأمور الموضحة في "تأكد من اتباع هذه التوجيهات للسلامة" قبل البدء في أعمال الإصلاح.
2. تنقسم الأمور الموضحة هنا إلى "تحذير" و "تنبيه" أدناه. ومع ذلك، فحتى الأمور الموضحة في "تحذير" قد تؤدي إلى بعض النتائج المهمة حسب الحالة وكلاهما يصفان أموراً مهمة للسلامة لذلك، تأكد من اتباع الإرشادات

 تحذير	وهي تشير إلى الحالات التي إذا كان تعاملك أو عملك خاطئاً، فإن عامل الإصلاح أو المستخدم للمنتج قد يموت أو يصاب بجروح بالغة
 تنبيه	وهي تشير إلى حالات إذا كان التعامل أو العمل خاطئاً، قد يتعرض عامل الإصلاح أو مستخدم المنتج لإصابة طفيفة أو قد تحدث أضرار في الممتلكات

يجب عدم التخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية. عند نهاية عمره التشغيلي، يجب أن يتم تسليمه بشكل صحيح إلى نقطة تجميع وإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية والمعدات الكهربائية والإلكترونية. من خلال جمع وإعادة تدوير الأجهزة القديمة، فأنت بذلك تقدم مساهمة مهمة في الحفاظ على مواردنا الطبيعية وتوفر طريقة سليمة بيئياً والتخلص الصحي. والسليم بيئياً



معنى الرموز
 تحذير أو تحذير " تشير إلى ".
 الحظر " تشير إلى ".
 ضرورة " تشير إلى ".

تحذير



1. في حالة تلف سلك الإمداد، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة أو أشخاص مؤهلين بالمثل لتجنب حدوث خطر.



2. يُرجى فصل سلك الطاقة على الفور والاتصال بمركز الخدمة في الوقت المناسب عندما يعاني الجهاز من صوت غير طبيعي أو رائحة محترقة أو دخان.



3. للحماية من خطر التعرض لصدمة كهربائية، لا تغمر الوحدة أو السلك أو القابس في الماء أو أي سائل آخر.



4. لا تقم بفك الجهاز أو تعديله بدون تصريح لتجنب الحوادث.



5. لتقليل خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية، لا تستخدم جهاز تنقية الهواء هذا مع أي جهاز تحكم في السرعة. جهاز تحكم في السرعة



6. لا تقم بتشغيل أي جهاز لتنقية الهواء بسلك أو قابس تالف. تخلصي من جهاز تنقية الهواء أو أعيده إلى مرفق خدمة معتمد لفحصه و/أو إصلاحه.

